

60°

Festival del Film

Locarno

1-11 | 8 | 2007

Dossier stampa

Milano, 12 luglio

60°
Festival del Film di Locarno
1-11 | 8 | 2007
Indice generale

- 1 Programma
 - Introduzione
 - Giurie ufficiali
 - Premi speciali
 - Piazza Grande
 - Concorso internazionale
 - Concorso Cineasti del presente
 - Concorsi Pardi di domani
 - Ici & Ailleurs
 - Play Forward

- 2 Eventi speciali
 - 60esimo
 - Tavole rotonde

- 3 Industry Office

- 4 Open Doors

- 5 Retrospectiva : Retour à Locarno

- 6 Signore & Signore

- 7 Il cinema svizzero a Locarno
 - Film svizzeri della selezione 2007
 - Appellations Suisse
 - Journée du Cinéma Suisse
 - Cinéma suisse redécouvert

- 8 Informazioni
 - Informazioni per la stampa
 - Informazioni generali

60° Festival del film Locarno

Introduzione

Il Festival internazionale del film di Locarno compie quest'anno 60 anni. Nonostante l'età, è ancora giovane: sono una ventina le opere prime che debutteranno sui suoi schermi. È ancora curioso: alla selezione ufficiale parteciperanno oltre 30 paesi. Ed è ancora coraggioso: il programma di questa edizione spicca per la sua varietà, i suoi contrasti, la sua ricerca e le sue sorprese. E ciò gli vale meritatamente l'appellativo di Festival della *découverte* per eccellenza.

L'anno scorso, il numero di film presentati è stato notevolmente ridotto, quest'anno abbiamo deciso di affinare la programmazione, delineare meglio le diverse sezioni, semplificare e facilitare la lettura del Festival. Sono meno di 80 i lungometraggi presentati nelle sezioni ufficiali principali (1). I nuovi film saranno quindi presenti in cinque sezioni diverse: la **Piazza Grande**, il **Concorso internazionale**, il **Concorso Cineasti del presente**, **Ici et ailleurs** e i **Pardi di domani** – che da quest'anno inaugurano un concorso internazionale.

A queste sezioni vanno ad aggiungersi il laboratorio di co-produzione con la sua finestra aperta al pubblico, **Open Doors**, la sezione di sperimentazioni **Play Forward**, la retrospettiva **Retour à Locarno** e l'omaggio alle grandi dive del cinema italiano **Signore & Signore**. Per non dimenticare le sezioni parallele, la **Settimana della Critica** e **Appellations Suisse**.

Prima di rivelare al pubblico e agli addetti ai lavori le meraviglie che il Festival (la direzione artistica *in toto*, gli inviati, i commissari) ha già potuto ammirare, desidero mettere in luce alcuni temi fondamentali che costituiscono la trama del programma. Tutte le sezioni presentano numerosi film di donne (oltre venti le direzioni al femminile) e storie che parlano, da vicino o da lontano, della condizione femminile – in particolare segnalo lo splendido documentario della regista italo-svizzera Alina Marazzi, «Vogliamo anche le rose», che ripercorre con umorismo e partecipazione la condizione delle donne in Italia dagli anni Sessanta a oggi.

Gli spettatori avranno inoltre la possibilità di vedere un grande numero di film che vogliono essere testimoni, talvolta impegnati, ma sempre rispettosi, di drammi umani contemporanei. La guerra, la schiavitù moderna, la povertà, la miseria, la violenza, la solitudine sono tutti temi forti che intridono, volenti o nolenti, il cinema – e la società – dei nostri tempi.

Tale serietà tematica, tuttavia, non impedisce un certo distacco o l'umorismo. Sono diverse le commedie (anche musicali) e parodie cinematografiche in programma, come se talvolta la Settima arte avesse anche bisogno di ridere di se stessa.

Dal punto di vista geografico, l'edizione 2007 è contraddistinta da un importante duplice ritorno: quello del cinema anglofono (nordamericano in particolare) e del cinema asiatico (soprattutto cinese). Due continenti che mostrano quest'anno un incredibile dinamismo, sia a fianco di grandi produzioni (come *Vexille*, il manga giapponese che aprirà la programmazione della Piazza, *Bourne Ultimatum* e *Hairspray*) sia dalla parte del cinema indipendente. Dall'Asia arriveranno il Pardo d'onore Hou Hsiao-Hsien e due film proiettati in Piazza Grande, nonché diverse pellicole (provenienti da Cina, Hong Kong, Corea del Sud, Giappone, Taiwan e Filippine) che impreziosiranno tutte le sezioni. Gli Stati Uniti offrono un'interessante varietà di

pellicole indipendenti, dal thriller newyorchese *Joshua* al documentario politico *Chicago 10* oltre a opere più radicali come *Loren Cass* o *Phantom Love*.

L'America latina, e l'Argentina in particolare, mostra ancora una volta la sua vivacità. E il Canada francofono torna in auge con tre lungometraggi. Ma l'Europa non è da meno, e allarga i suoi orizzonti andando ben oltre le sue frontiere conosciute. Se la Francia (con 9 film), l'Italia (8) o la Svizzera (4) possono dirsi degnamente rappresentate, segnaliamo la significativa partecipazione spagnola o rumena (che presentano rispettivamente due pellicole in competizione), come quella di Germania, Polonia, Paesi Bassi, Austria, Ungheria, Portogallo e Gran Bretagna.

Spero infine ardentemente che questa 60ª edizione del Festival di Locarno possa diventare una festa del cinema resa grande dalla varietà dei film in programmazione, dall'arrivo di numerosissimi grandi cineasti di ritorno a Locarno per la retrospettiva, dall'immagine rinnovata del nostro pardo, dall'apertura di nuovi spazi notturni e celebrativi e dalle incantevoli serate in Piazza.

Frédéric Maire, Direttore artistico

(1) Il calcolo ha preso in considerazione esclusivamente i lungometraggi selezionati per le sezioni Piazza Grande, Concorso Internazionale, Concorso Cineasti del presente e Ici et Ailleurs.

Le giurie ufficiali

La giuria del concorso internazionale

Walter Carvalho, direttore della fotografia e regista (Brasile)

Saverio Costanzo, regista (Italia)

Irène Jacob, attrice (Francia)

Romuald Karmakar, regista (Germania)

Bruno Todeschini, attore (Svizzera/Francia)

Jia Zhang-Ke, regista (Cina)

La giuria del concorso Cineasti del presente

Agostino Ferrente, regista (Italia)

Diego Lerman, regista (Argentina)

Nuria Vidal, critico cinematografico (Spagna)

Marc-Olivier Wahler, critico d'arte, direttore del Palais de Tokyo di Parigi (Svizzera)

Laila Pakalnina, regista (Lettonia)

La giuria opera prima

Raja Amari, regista (Tunisia)

Kornel Mundruczó, regista e attore (Ungheria)

Francisco Villa-Lobos, produttore (Portogallo)

La giuria dei Pardi di domani

Alia Arasoughly, regista, direttrice generale di Shashat (Palestina)

Christopher Buchholz, attore e regista (Germania)

Jukka-Pekka Laakso, direttore del Festival di cortometraggi di Tampere (Finlandia)

Lyes Salem, regista (Algeria/Francia)

Andrea Staka, regista (Svizzera)

Premi speciali

Pardo d'onore: Hou Hsiao-Hsien

Dopo Jacques Rivette, Manoel de Oliveira, Samuel Fuller, Jean-Luc Godard, Bernardo Bertolucci, Joe Dante, Daniel Schmid, Ken Loach, Ermanno Olmi, Terry Gilliam, Abbas Kiarostami, Wim Wenders e Alexandre Sokourov, il Festival internazionale del film di Locarno assegnerà il suo Pardo d'onore 2007 al cineasta taiwanese **Hou Hsiao-Hsien**, in presenza dell'autore.

In competizione a Locarno dal 1985 con uno dei suoi primi capolavori, *Un'estate dal nonno*, Hou Hsiao-Hsien ha ricevuto altre due volte gli onori della Piazza Grande, con *Un tempo per vivere, uno per morire* (1986) e *Il maestro di marionette* (1993). Nato nel 1947 e autore a tutt'oggi di 17 pellicole – tra le quali *Millenium Mambo* (2001), *Café Lumière* (2003) e *Three Times* (2005) – Hou Hsiao-hsien ha collezionato i riconoscimenti dei più prestigiosi festival internazionali, quali il Leone d'oro della Mostra di Venezia per *La città dolente* (1989).

Le Voyage du ballon rouge, l'ultimo film di Hou Hsiao-Hsien girato a Parigi, con Juliette Binoche nel ruolo principale, sarà presentato in Piazza Grande dopo la consegna del Pardo d'onore.

Hou Hsiao-Hsien sarà anche il protagonista di un **incontro** straordinario al Forum il 7 agosto, tavola rotonda animata da Jean-Michel Frodon.

Premio Raimondo Rezzonico: Lita Stantic

Dal 2002, il Festival di Locarno ha reso omaggio ogni anno a un produttore indipendente con un premio istituito alla memoria di Raimondo Rezzonico, che ha presieduto la manifestazione per quasi vent'anni. Dopo Paulo Branco, Ruth Waldburger, Karl Baumgartner, Jeremy Thomas e il collettivo Agat Films, il Premio Raimondo Rezzonico sarà attribuito nel 2007 alla produttrice argentina **Lita Stantic**.

Il nome di Lita Stantic è anzitutto associato a quello di Maria Luisa Bemberg, grande cineasta argentina di cui ha prodotto cinque lungometraggi negli anni '80. A partire dal 1997, Lita Stantic ha accompagnato alcuni dei più giovani registi di talento della « nouvelle vague » del cinéma argentino e ha prodotto i primi film di Pablo Reyero (*Dársena Sur*, 1997), Pablo Trapero (*Mondo Grúa*, 1999), Lucrecia Martel (*La Ciénaga*, 2001 e *La Niña Santa*, 2004), Adrián Caetano (*Bolivia*, 2001 e *Un Orso Rosso*, 2002), Diego Lerman (Pardo d'argento 2002 a Locarno con *Tan de repente*), e infine di Paz Encina (*Hamaca Paraguaya*, 2006). Nel conferire a Lita Stantic il Premio Raimondo Rezzonico 2007, il Festival di Locarno intende riconoscere l'impegno e la lungimiranza di una produttrice straordinaria, nonché il suo ruolo essenziale nel sostenere il cinema dei giovani realizzatori.

In omaggio a Lita Stantic, sarà dedicata una proiezione speciale al film ***La Ciénaga*** di Lucrecia Martel.

Locarno Excellence Award : Michel Piccoli

Il **Locarno Excellence Award**, riconoscimento attribuito ai grandi attori, sarà assegnato quest'anno all'attore francese **Michel Piccoli**.

Il Locarno Excellence Award, in passato ha premiato i talenti di Oleg Menchikov, Susan Sarandon, John Malkovich e Willem Dafoe

Dopo un debutto di carriera più legato al mondo del teatro e ai ruoli secondari nel cinema, a partire dagli anni sessanta Michel Piccoli diviene un volto noto al grande pubblico grazie alle sue interpretazioni in *Le Doulos* di Jean-Pierre Melville o *Le Mépris* de Godard. Da allora si afferma come mostro sacro del cinema francese e nel corso della sua vita s'impone nel panorama del grande cinema d'autore francese ed europeo.

Tra le sue memorabili collaborazioni, ricordiamo quelle con **Luis Buñuel** (*Le journal d'une femme de chambre*, 1961, *Belle de jour*, 1967, *La voix lactée*, 1969, *Le Charme discret de la bourgeoisie*, 1972, *Le fantôme de la liberté*, 1974), **Marco Ferreri** (*Dillinger é morto*, 1969, *La Grande bouffe*, 1973, *Touche pas à la femme blanche*, 1974, *Storie di ordinaria follia*, 1981, *Come sono buoni i bianchi*, 1988), **Michel Deville** (*Le Paltoquet*, 1986, *Péril en la demeure*, 1985), **Marco Bellocchio** (*Il salto nel vuoto*, 1980, Premio miglior interpretazione a Cannes), **Claude Sautet** (*Les choses de la vie*, 1970, *Max et les ferrailleurs*, 1971, *Vincent, François, Paul et les autres*, 1974), **Louis Malle** (*Atlantic City*, 1980, *Milou en mai*, 1990), **Léos Carax** (*Mauvais Sang*, 1986), **Jacques Doillon** (*La Puritaine*, 1986), **Raul Ruiz** (*Généalogie d'un crime*, 1997), **Jacques Rivette** (*La belle Noiseuse*, 1991, *Ne touchez pas à la hache*, 2007), **Otar Iosseliani** (*Jardins en automne*, 2006), **Manoel de Oliveira** (*Belle toujours*, 2006), e molte altre ancora.

Oltre a dedicarsi all'interpretazione attoriale, Michel Piccoli ha realizzato quattro lungometraggi, tra cui *Train de nuit* (presentato sulla Piazza Grande nel 1994) e *C'est pas tout à fait la vie dont j'avais rêvé* (2005).

Un **Variety Masterclass** con Michel Piccoli sarà organizzato al Forum.

Piazza Grande

Appuntamento irrinunciabile dell'agenda di festivalieri e grande pubblico, il programma della Piazza Grande è ricco di opere prestigiose, proiettate in prima e seconda serata.

L'onore dell'**apertura**, il 1 agosto, spetterà quest'anno a un manga giapponese realizzato in immagini di sintesi, *Vexille* di Fumihiko Sori. Il film, che coniuga azione e fantascienza in un prodigio di virtuosismo, sarà proiettato in alta definizione: una prima storica sulla Piazza, resa possibile dalla partnership con la società XDC e dall'inaugurazione di una nuova cabina di proiezione dotata degli ultimi ritrovati tecnologici. Nel rispetto dei principi d'apertura ed eclettismo che caratterizzano l'intera selezione del Festival, sarà un film di tutt'altro genere a chiudere l'edizione 2007: un documentario sulla finale dell'ultimo campionato mondiale di calcio vista dagli spettatori, *Winners and Losers* di Lech Kowalski, celebre autore polacco di casa a Locarno (specialmente nell'ex Concorso Video).

Il programma 2007 della Piazza Grande si distingue per un importante ritorno del cinema americano, soprattutto con grandi produzioni a lungo attese, di registri diversi. Ne sono un esempio il film d'azione *Bourne Ultimatum* di Paul Greengrass, terzo episodio della serie dei *Bourne*, di cui le due prime opere erano già state proiettate sulla Piazza, e la commedia musicale scatenata *Hairspray* di Adam Shankman, remake del film omonimo di John Waters. Lo stesso vale per il film d'orrore parodistico *Planet Terror* di Robert Rodriguez, seconda parte del progetto *Grindhouse*. Sulla scia del successo di *Little Miss Sunshine* nel 2006, gli Stati Uniti sono anche rappresentati da film indipendenti dall'elevato potenziale, come la commedia *Waitress* di Adrienne Shelly e il documentario-finzione *Chicago 10* di Brett Morgen.

La presenza asiatica è altrettanto significativa quest'anno: oltre a *Vexille*, il pubblico della Piazza potrà ammirare in prima mondiale tutto il savoir-faire di un giovane cineasta di Hong Kong, Kenneth Bi, che presenta, con *The Drummer*, un supercolosso in cui l'azione è ritmata dal suono dei maestosi tamburi zen cinesi. E in occasione della consegna del Pardo d'onore 2007 a Hou Hsiao-Hsien, sarà proiettato sulla Piazza *Il viaggio del palloncino rosso*, l'ultima realizzazione del maestro taiwanese.

L'Europa offre un panorama altrettanto diversificato: tra gli altri un film a episodi tedesco, *Nichts als Gespenster* di Martin Gypkens, offre un ventaglio di attori sensazionali in un adattamento del best-seller di Judith Hermann. Sul fronte svizzero, dopo tre selezioni in altre sezioni del Festival, Jacob Berger approda sulla Piazza col suo ultimo film, *1 journée*. Nel programma 2007 della Piazza figurano anche due autori italiani: la documentarista Alina Marazzi, che rivisita mezzo secolo di condizione femminile in Italia (*Vogliamo anche le rose*), e Daniele Luchetti. Il suo ultimo film, *Mio fratello è figlio unico*, sarà presentato eccezionalmente sulla Piazza dopo il notevole successo di critica e pubblico ottenuto in Italia.

Infine, riproponendo una formula inaugurata nel 2006, la Piazza offrirà una finestra su altre sezioni del Festival, con la proiezione di alcuni cortometraggi dei Pardi di domani e di Play Forward, oltre a un film tratto dal programma speciale Signore & Signore.

PRIMA SERATA

1 JOURNÉE

di Jacob Berger – Svizzera/Francia – 2007 – 103 min

con Bruno Todeschini, Natacha Régnier, Noémie Kocher, Louis Dussol, Hiro Uchiyama, Cyril Couton

Produzione: Vega Film SA

Co-Produzione: Why Not Production

Distributore per la Svizzera: Vega Distribution SA

Prima mondiale

THE BOURNE ULTIMATUM

di Paul Greengrass – Stati Uniti – 2007 – 120 min

con Matt Damon, Julia Stiles, Joan Allen, David Strathairn, Paddy Considine, Brian Cox, Edgar Ramirez, Scott Glenn

Produzione: Universal Pictures

Co-Produzione : MB BETA Productions / Kennedy/ Marshall Produzione/ Ludlum Entertainment

Distributore per la Svizzera: Universal Pictures International Switzerland GmbH

Prima europea

CINEMA MUNDI

di Stefano De Luigi – Italia – 2007 – 7 min

Produzione: Fast/C.P. Company

Play Forward

DEATH AT A FUNERAL

di Frank Oz – Stati Uniti / Gran Bretagna – 2007 – 90 min

con Matthew Macfadyen, Keeley Hawes, Andy Nyman, Ewen Bremner, Daisy Donovan, Alan Tudyk, Jane Asher, Kris Marshall, Rupert Graves, Peter Egan, Peter Dinklage

Produzione: Sidney Kimmel Entertainment

Coproduzione: Death at a Funeral, Ltd

Vendite internazionali: Kimmel International

Distributore per la Svizzera: Ascot Elite Entertainment Group

THE DRUMMER

di Kenneth Bi – Hong Kong/Taiwan/Germania – 2007 – 115 min

con Jaycee CHAN, Tony KA FAI LEUNG, Sinje LEE, Roy CHEUNG, Josie HO, Kenneth TSANG

Produzione: Kenbiroli Films

Co-Produzioni: Twenty Twenty Vision/Arc Light Films Ltd

Vendite internazionali: The Match Factory

Distributore per la Svizzera: Filmcoopi

Prima mondiale

HAIRSPRAY

di Adam Shankman – Stati Uniti – 2007 – 117 min

con John Travolta, Michelle Pfeiffer, Christopher Walken, Amanda Bynes, Elija Kelley, Queen Latifah, Nicole Blonsky, Zac Efron

Produzione e vendite internazionali: New Line Cinema
Distributore per la Svizzera: Warner Bros. (Transatlantic) Inc.

MIO FRATELLO È FIGLIO UNICO

di Daniele Luchetti – Italia/Francia – 2007 – 105 min
con Elio Germano, Riccardo Scamarcio, Angela Finocchiaro, Luca Zingaretti, Anna
Bonaiuto, Massimo Popolizio, Ascanio Celestini
Produzione: Cattleya
Co-Produzione: BabeFilm
Vendite internazionali: ThinkFilm
Distributore per la Svizzera: Agora Film

SON OF RAMBOW

di Garth Jennings – Gran Bretagna/Francia – 2007
con Zofia Brooks, Neil Dudgeon, Tallulah Evans, Adam Godley, Jessica Hynes, Diane
Leach
Produzione: Paramount Vantage
Distributore per la Svizzera: Universal Pictures International Switzerland GmbH
Prima internazionale

VEXILLE

di Fumihiko Sori – Giappone – 2007 – 109 min
con le voci di Meisa Kuroki, Shosuke Tanihara, Yasuko Matsuyuki, Takahiro Sakurai,
Romi Paku, Tetsuya Kakahara
Produzione: Oxybot
Co-Produzione: Vexille Film Partners
Vendite internazionali: Shochiku co., Ltd.
Prima mondiale – Film d'apertura

LE VOYAGE DU BALLON ROUGE

di Hou Hsiao-Hsien – Francia – 2007 – 113 min
con Juliette Binoche, Simon Iteanu, Song Fang, Hippolyte Girardot, Louise Margolin
Produzione: Margo Films
Co-Produzione: Les Films du Lendemain
Vendite internazionali: Films Distribution
Distributore per la Svizzera: Agora Films
Prima internazionale – Pardo d'onore

WAITRESS

di Adrienne Shelly – Stati Uniti– 2007 – 104 min
con Keri Russell, Nathan Fillion, Cheril Hines, Jeremy Sisto, Andy Griffith
Produzione: Night and Day Pictures
Vendite internazionali: Fox Searchlight Pictures
Distributore per la Svizzera: 20th Century Fox Film Corporation Switzerland

WINNERS AND LOSERS

di Lech Kowalski – Francia/Stati Uniti– 2007 – 80min
Produzione: Excinkt
Co-Produzione: Ex Nihilo
Prima mondiale – Film di chiusura

SECONDA SERATA

1408

di Mikael Håfström – Stati Uniti– 2007 – 104 min
con John Cusack, Mike Enslin, Samuel L. Jackson, Gerald Olin
Produzione: Dimension Films
Vendite internazionali: The Weinstein Company
Distributore per la Svizzera: Ascot Elite Entertainment Group
Prima internazionale

CHICAGO 10

di Brett Morgen – Stati Uniti– 2007 – 103 min
con Nick Nolte, Mark Ruffalo, Roy Scheider, Hank Azaria, Jeffery Wright, Liev Schrieber, Dylan Baker
Produzione: Participant Productions
Coproduzione: River Road Entertainment
Prima internazionale

J'AI TOUJOURS RÊVE D'ÊTRE UN GANGSTER

di Samuel Benchetrit – Francia – 2007 – 110 min
con Anna Mouglalis, Edouard Baer, Jean Rochefort, Gérald Laroche,
Gabor Rassov, Serge Larivière
Produzione: Fidélité Films
Vendite internazionali: Wild Bunch
Prima mondiale

KNOCKED UP

di Judd Apatow – Stati Uniti– 2007 – 129 min
con Seth Rogen, Katherine Heigl, Paul Rudd, Leslie Mann, Jay Baruchel, Jonah Hill,
Jason Segel
Produzione: Universal Pictures
Co-Produzione: Apatow Productions
Distributore per la Svizzera: Universal Pictures International Switzerland GmbH

NICHTS ALS GESPENSTER

di Martin Gyppkens – Germania – 2006 – 120 min
con August Diehl, Chiara Schoras, Fritzi Haberlandt, Janek Rieke, Stipe Erceg
Produzione: Box! Film- und Fernsehproduktions GmbH
Co-Produzione: Marco Polo High Definition / Senator Film Produktion GmbH /
Rundfunk Berlin Brandenburg
Vendite internazionali: Beta Cinema
Prima mondiale

PLANET TERROR

di Robert Rodriguez – Stati Uniti – 2007 – 105 min
con Rose McGowan, Marley Shelton, Freddy Rodriguez, Josh Brolin, Jeff Fahey,
Michael Biehn, Naveen Andrews, Stacy Ferguson,
Produzione: Dimension Films/The Weinstein Company
Vendite internazionali: Dimension Films
Distributore per la Svizzera: Ascot Elite Entertainment Group

Festival du film Locarno

Piazza Grande

THE SCREENING

di Ariane Michel - Francia - 2007 - 23 min

Produzione: Jousse Entreprise

Play Forward

VOGLIAMO ANCHE LE ROSE

di Alina Marazzi - Italia / Svizzera - 2007 - 85 min

con Anita Caprioli, Teresa Saponangelo, Valentina Carnelutti

Produzione: Mir Cinematografica s.r.l

Co-Produzione: Ventura Film SA

Distributore per la Svizzera: Frenetic Films

Prima mondiale

Il Concorso internazionale

19 film concorrono quest'anno al Pardo d'oro della 60esima edizione

Fedele alla tradizione del Festival di Locarno di scoprire nuovi talenti, il concorso 2007 conta sette opere prime e quattro opere seconde. La Spagna presenta i lavori di due nuovi cineasti, tra cui il primo lungometraggio di una regista diplomatasi presso la Scuola del cinema di Catalogna (*Lo Mejor de mi* di Roser Aguilar). Altre rivelazioni arrivano dagli Stati Uniti, dalla Gran Bretagna e dalla Germania (con *Früher oder später* di Ulrike von Ribbeck, opera prima sviluppata nell'Atelier de la Cinéfondation di Cannes). La Svizzera è rappresentata dal primo lungometraggio di Fulvio Bernasconi (*Fuori dalle corde*), giovane talento già noto agli spettatori dei Pardi di domani. I nuovi arrivati, che si distinguono spesso per la loro straordinaria maestria, si affiancano a tre cineasti affermati, nuovamente in concorso a Locarno, del calibro di Masahiro Kobayashi, Bernard Emond o Pedro Costa. *The Rabbit Hunters* di Pedro Costa è uno dei tre mediometraggi del film *Memories* (gli altri due sono firmati da Eugène Green e Harun Farocki). Con questa pellicola, i Digital short films by three filmmakers, produzione annuale del Festival coreano di Jeonju, accedono per la prima volta al concorso internazionale di Locarno, dopo diverse selezioni del concorso video e una retrospettiva integrale organizzata nel 2006. Nel concorso 2007 ritroveremo anche il cineasta curdo-iracheno Hiner Saleem (*Sous les toits de Paris*) e il « giovane » autore-attore illustre, Anthony Hopkins, che presenta la sua terza opera, un thriller psicologico e una "mise en abîme" ironica sul mondo del cinema (*Slipstream*). Al pari del resto della selezione, il concorso è caratterizzato da un'ampia **rappresentanza geografica**, con opere provenienti dall'Argentina, dal Canada, dalla Corea del Sud, dal Giappone o dagli Stati Uniti, passando per diversi confini europei. Parteciperanno anche paesi di rado presenti nel panorama cinematografico internazionale, Haiti e l'Algeria, grazie a due co-produzioni europee girate sul posto con attori non professionisti: *Haïti chérie* del cineasta italiano Claudio del Punta e *La Maison jaune* di Hakkar Amor, co-produzione franco-algerina e primo film di fiction in lingua Tashawit (berbero della regione dell'Aurès). Stimolante panorama del cinema d'autore contemporaneo, il concorso internazionale è tale anche per l'**estrema varietà di temi e stili affrontati**. Tra le opere molto impegnate sul versante politico e sociale, *Extraordinary Rendition* di Jim Threapleton (Gran Bretagna) evoca con intensità i rapimenti di presunti terroristi da parte della CIA, mentre *Haïti chérie* descrive con sobrietà le forme di schiavitù moderne. Film dalla regia meticolosa quali *Las vidas posibles* di Sandra Gugliotta (Argentina), *Contre toute espérance* di Bernard Emond (Canada) o *Freigesprochen* di Peter Payer (Germania) rappresentano drammi intimi sulla sofferenza, la colpa e il lutto, in situazioni individuali o di coppia. Gli stessi temi si ritrovano tuttavia in opere estremamente radicali, quali *Ai No Yokan (The Rebirth)* di Kobayashi (Giappone), racconto commuovente sul non detto, il dolore e la sopravvivenza. La scelta è caduta infine su generi molto diversi tra loro, come la fiaba mitologica (*Capitaine Achab* di Philippe Ramos, Francia, libero adattamento da *Moby Dick*), o la suspense psicologica dagli accenti soprannaturali (*Joshua* di George Ratliff, Stati Uniti).

AI NO YOKAN (THE REBIRTH)

di Masahiro Kobayashi – Giappone – 2007 – 102 min

con Masahiro KOBAYASHI, Makiko WATANABE, Harumi NAKAYAMA

Produzione: Monkey Town Productions

Prima mondiale

BOYS OF TOMORROW

di NOH Dong-seok – Corea del Sud – 2006 – 93 min

con KIM Byeong-seok, YU A-in, CHOI Jae-sung

Produzione: Generation Blue Films

Vendite internazionali: Film Messenger

Prima internazionale

CAPITAINE ACHAB

di Philippe Ramos – Francia/Svezia – 2007 – 100 min

con Denis Lavant, Virgil Leclaire, Dominique Blanc, Jacques Bonnaffé, Jean-François

Stévenin, Hande Kodja, Carlo Brandt, Philippe Katerine

Produzione: Sésame Films

Co-produzione: Dfm Fiktion

Prima mondiale

CONTRE TOUTE ESPÉRANCE

di Bernard Émond – Canada – 2007 – 89 min

con Guylaine Tremblay, Guy Jodoin, Gildor Roy, René-Daniel Dubois

Produzione: Corporation Acpav Inc.

Vendite internazionali: Les Films Séville Pictures

Prima mondiale

EXTRAORDINARY RENDITION

di Jim Threapleton – Gran Bretagna – 2007 – 77 min

con Omar Berdouni, Andy Serkis, Ania Sowinski

Produzione: Ultrafilm Ltd.

Vendite internazionali: High Point Media Group

Prima mondiale – Opera prima

FREIGESPROCHEN

di Peter Payer – Austria/Lussemburgo – 2007 – 96 min

con Frank Giering, Lavinia Wilson, Corinna Harfouch, Robert Stadlober, Alfred Dorfer, Thierry van Werveke

Produzione: Lotus Film Gmbh

Co-produzione: Iris Productions

Vendite internazionali: Bavaria Film International

Prima mondiale

FRÜHER ODER SPÄTER

di Ulrike von Ribbeck – Germania – 2007 – 91 min

con Lola Klamroth, Peter Lohmeyer, Harald Schrott, Beata Lehmann, Fabian Hinrichs, Thorsten Merten, Katharina Heyer, Marie-Lou Sellem

Produzione: Polyphon Film und Fernsehgesellschaft mbh

Festival du film Locarno

Vendite internazionali: The Match Factory Gmbh

Prima mondiale – Opera prima

FUORI DALLE CORDE

di Fulvio Bernasconi – Svizzera/Italia – 2007 – 85 min

con Michele Venitucci, Maya Sansa, Juan Pablo Ogalde, Vilim Matula, Claudio Misculin

Produzione: Ventura Film

Co-produzione: I.T.C. Movie/Bianca Film/RTSI/Rai Cinema/Arte

Prima mondiale – Opera prima

HAÏTI CHÉRIE

di Claudio Del Punta – Italia – 2007 – 100 min

con Yeraini Cuevas, Valentin Valdez, Jean Marie Guerin, Juan Carlos Campos

Produzione: Arethusa Film

Co-produzione: Esperia Film srl

Prima mondiale

JOSHUA

di George Ratliff – Stati Uniti – 2007 – 105 min

con Sam Rockwell, Vera Farmiga, Celia Weston, Dallas Roberts, Michael Mckean, Jacob Kogan

Produzione: ATO Pictures

Vendite internazionali: Fox Searchlight Pictures

Prima internazionale – Opera prima

LADRONES

di Jaime Marques – Spagna – 2007 – 101 min

con Juan José Ballesta, Maria Valverde, Patrick Bauchau, Maria Ballesteros

Produzione: Pentagramma

Co-produzione: Mestranza

Vendite internazionali: Sogecine & Sogepaq

Prima mondiale – Opera prima

LAS VIDAS POSIBLES

di Sandra Gugliotta – Argentina/Germania – 2007 – 80 min

con German Palacios, Ana Celentano, Natalia Oreiro, Marina Glezer, Osmar Nuñez, Guillermo Arengo

Produzione: El Angel Films

Co-produzione: Fieber.Film/16 M

Vendite internazionali: Primer Plano Film Group

Prima internazionale

LO MEJOR DE MI

di Roser Aguilar – Spagna – 2006 – 83 min

con Marian Alvarez, Juan Sanz, Lluís Homar, Pablo Derqui, Albert Jiménez, Carmen Machi

Produzione: Escándalo Films

Prima mondiale – Opera prima

LA MAISON JAUNE

di Hakkar Amor – Francia/Algeria – 2007 – 85 min

con Aya Hamdi, Tounès Ait, Amor Hakkar, Bissa-Ratiba Ghomrassi, Inès Benzaim, Nourredine Menasria

Produzione: Sarah Films

Prima mondiale

MEMORIES – JEONJU DIGITAL PROJECT 2007

di Eugène Green / Pedro Costa / Harun Farocki – Corea del sud – 2007 – 102 min

Produzione e vendite internazionali: Jeonju International Film Festival

Prima internazionale

O CAPACETE DOURADO

di Jorge Cramez – Portogallo – 2007 – 83 min

con Eduardo Frazão, Ana Moreira, Rogério Samora, Alexandre Pinto

Produzione: Clap Filmes

Vendite internazionali: Madfilmes

Prima mondiale – Opera prima

RESTUL E TACERE

di Nae Caranfil – Romania – 2007 – 140 min

con Marius Florea Vizante, Ovidiu Niculescu, Mirela Zetza, Ioana Bulca, Florin Zamfirescu, Nicu Mihoc

Produzione: Domino Film

Prima mondiale

SLIPSTREAM

di Anthony Hopkins – Stati Uniti – 2007 – 100 min

con Anthony Hopkins, Christian Slater, Kevin McCarthy, Lisa Pepper, Gavin Grazer, Stella Arroyave

Produzione: Slipstream Productions

Vendite internazionali: Arclight Films

Prima internazionale

SOUS LES TOITS DE PARIS

di Hiner Saleem – Francia – 2007 – 98 min

con Michel Piccoli, Mylène Demongeot, Maurice Bénichou, Marie Kremer, Rudi Rosenberg, Birol Ünel

Produzione: Agat Films & Cie

Vendite internazionali: Wild Bunch

Prima mondiale

Concorso Cineasti del presente

Il Concorso Cineasti del presente, sezione rinomata per la sua natura esigente, propone opere radicali, con un approccio, un soggetto o uno stile innovativo. Il concorso invita a condividere esperienze narrative ed estetiche appassionanti, anche grazie a numerose opere prime, e a scoprire alcune delle frange più sorprendenti del cinema d'autore contemporaneo.

Camera digitale. Uno dei tratti distintivi della sezione 2007 è la presenza di numerosi film, di varia provenienza geografica, che sfruttano la flessibilità delle riprese tramite camera digitale per esplorare nuove idee di narrazione e regia. Ne è prova *Lo bueno de llorar* di Matias Bizé, giovane talento cileno che protrae con questa pellicola, una sorta di *road movie* notturno e urbano, la sua riflessione sulla coppia iniziata coi precedenti *En la cama* e *Sábado, una película en tiempo real*. *Nos vies privées* del canadese Denis Côté, Pardo d'oro video 2005 con *Les Etats nordiques*, può dirsi un'altra opera sobria, anch'essa fondata sulla coppia e sulla parola.

La società tra realtà e finzione. Il programma 2007 privilegia anche film che affrontano temi sociali tra documentario e finzione. Tale può dirsi *Juizo* di Maria Augusta Ramos, sorprendente ricostruzione sui temi del sistema giudiziario e della delinquenza minorile in Brasile. Dai toni più leggeri, il documentario *Estrellas* di Federico León e Marco Martinez è un viaggio straordinario nell'universo degli emarginati di Buenos Aires, che hanno avuto l'idea ingegnosa di trasformare la loro bidonville in studio cinematografico. Due opere di finzione offrono invece un quadro di commovente veridicità della gioventù contemporanea statunitense (*Loren Cass*, girato all'età di 21 anni dal debuttante Chris Fuller) e israeliana (*Japan Japan* di Lior Shamriz).

Racconti contemporanei. Il programma di quest'anno accoglie anche la fiaba e il piacere del racconto, con film in cui la scrittura e la regia non lasciano nulla al caso. Ne è un esempio *Xia Wu Gou Jiao (Mid-afternoon Barks)* di ZHANG Yuedong, racconto cinese in tre atti, tra sogno e realtà. In *Tejút (Milky Way)*, l'ungherese Benedik Fliegauf cattura con poesia, in dodici piani sequenza senza dialoghi di uguale durata, brevi istanti di vita dal valore universale. Per finire, tre film di giovani attori francesi (*Guillaume et les sortilèges* di Pierre Léon, *Nuage* di Sébastien Betbeder e *Never Sleeps* di Jérémy Boury, Benoît Falize e Philippe Fléchaire) creano con delicatezza universi cinematografici molto personali, dalle tinte assurde e misteriose.

AN SEH (THOSE THREE)

di Naghi Nematy – Iran – 2007 – 80 min
con Yousef Yazdani, Dariush Ghazbani, Esmail Movahedian
Vendite internazionali: Iranian Independents
[Prima internazionale](#)

COMME À OSTENDE

di Delphine Lehericéy – Belgio – 2007 – 60 min
con Myrto Procopiou, Jan Hammenecker, Simon André, Ségolène van der Straten
Produzione: Entre Chien et Loup
[Prima mondiale – Opera prima](#)

ESTRELLAS

di Federico Leon, Marcos Martinez – Argentina – 2007 – 64 min
con Julio Arrieta, Esther Arrieta, Sebastián Antico
Prima internazionale

GUILLAUME ET LES SORTILÈGES

di Pierre Léon – Francia – 2007 – 62 min
con Guillaume Verdier, Renaud Legrand, Anne Benhaïem, Nikos Maurice, Mathieu Riboulet, Svetlana Leon
Produzione: Spy Films
Prima mondiale

IMATRA

di Corso Salani – Italia – 2007 – 60 min
con Paloma Calle, Corso Salani
Produzione: Vivofilm
Prima mondiale

JAPAN JAPAN

di Lior Shamriz – Germania/Israele – 2007 – 65 min
con Imri Kahn, Tal Meiri, Naama Yuria, Irit Gidron, Amnon Friedman, Benny Tziffer
Produzione: Jehuti Films
Prima mondiale – Opera prima

JUIZO

di Maria Augusta Ramos – Brasile – 2007 – 90 min
con Alessandro Jardim, Daniele Almeida, Guilherme Di Carvalho, Isabela Cristina Durães, Karina Lopes, Marco Aurélio
Produzione: Diler & Associados
Co-Produzione: Nofoco Filmes
Prima mondiale

LO BUENO DE LLORAR

di Matías Bize – Spagna – 2007 – 80 min
con Alex Brendimühl, Vicenta Ndongo, Toni Gonzalez, Paul Berrondo, Andrés Herrera
Produzione: Diba Films
Co-Produzione: Mom Produccions
Prima mondiale

LOREN CASS

di Chris Fuller – Stati Uniti – 2007 – 83 min
con Kayla Tabish, Travis Maynard, Lewis Brogan, Jacob Reynolds, Mike Glausier, Din Thomas
Produzione: Jonesing Pictures Inc.
Prima internazionale - Opera prima

NEVER SLEEPS

di Philippe Fléchaire, Benoit Falize, Jérémy Boury – Francia – 2006 – 77 min
con Philippe Fléchaire, Johanna Tshi, Joe Kelly, Laurent Modigliani, Tara Valdis,
Sveinn Olafur Gunnarsson

Produzione: Fx

Prima mondiale – Opera prima

NIRAKAR CHHAYA (SHADOWS FORMLESS)

di Ashish Avikuntha – India – 2007 – 82 min
con Mandira Banerjee, Deepak Haldar, Sweta Tiwari

Produzione: Ashish Avikunthak Produziones

Opera prima

NOS VIES PRIVÉES

di Denis Côté – Canada – 2007 – 82 min
con Penko S. Gospodinov, Anastassia Liutova, Jean-Charles Fonti

Produzione: NihilProduziones

Co-Produzione: Estfilmindustri/Urbansouds

Prima mondiale

NUAGE

di Sébastien Betbeder – Francia – 2007 – 81 min
con Adrien Michaux, Nathalie Boutefeu, Aurore Clément, Bruno Sermonne, Bruce
Myers, Maria Otal

Produzione: Les Films du Worso

Vendite internazionali: Wide Management

Prima mondiale – Opera prima

NU TE SUPARA, DAR... (NE TE FÂCHE PAS)

di Adina Pintilie – Romania – 2007 – 50 min
Produzione: Aristoteles Workshop Association

Prima mondiale – Opera prima

PHANTOM LOVE

di Nina Menkes – Stati Uniti – 2007 – 87 min
con Marina Shoif, Juliette Marquis, Bobby Naderi

Produzione: Knr Produziones

Vendite internazionali: Katapult Film Sales

Prima internazionale

TAGLIARE LE PARTI IN GRIGIO

di Vittorio Rifranti – Italia – 2007 – 93 min
con Micol Martinez, Isabella Tabarini, Fabrizio Rizzolo, Giorgia Wurth

Produzione: Red Line

Prima mondiale – Opera prima

Concorso cineasti del presente

TEJÚT (MILKY WAY)

di Benedik Fliegau – Ungheria – 2007 – 82 min

con Péter Balázs, Barbara Balogh, Sándor Balogh, László Benedek, Jenő Bodrogi, János Breckl

Produzione: Inforg Stúdió

Prima mondiale

TUSSENSTAND

di Mijke de Jong – Olanda – 2007 – 80 min

con Marcel Musters, Elsie de Brauw, Stijn Koomen

Produzione: Lemming Film

Prima mondiale

XIA WU GOU JIAO (MID-AFTERNOON BARKS)

di ZHANG Yuedong – Cina – 2007 – 77 min

con HAN Dong, CHU Chen, GOU Zi, GU Qian, QUAN Ke, XIAO He

Prima mondiale – Opera prima

C.P.
COMPANY

Léopard d'Or Compétition Cinéastes du présent



Prix Spécial du jury de la Compétition Cinéastes du présent

I Pardi di domani

La sezione dei cortometraggi del Festival di Locarno, diretta da Chicca Bergonzi, presenta quest'anno nella nuova veste di concorso internazionale, sostituendo così le monografie sui paesi degli anni precedenti.

Riservata alle opere di giovani autori che non abbiano ancora realizzato dei lungometraggi, la selezione si articola in due concorsi distinti: il tradizionale **concorso svizzera** e il nuovissimo **concorso internazionale**, aperto a tutti i paesi senza eccezione alcuna. La quarantina di film in prima europea, internazionale o mondiale, alla quale si aggiunge un programma tematico speciale di opere realizzate da alcuni registi elvetici emergenti conferma il dinamismo di una sezione che alimenta una straordinaria fucina di giovani talenti.

Concorso internazionale

Sono 23 i film in lizza quest'anno, scelti tra i circa 2.500 visionati. Dall'Australia all'India, dall'Italia alla Bulgaria, passando per la Corea del Sud, la selezione riflette una notevole varietà geografica, seppur caratterizzata da una forte presenza europea. La partecipazione di giovani autori canadesi, danesi, islandesi, marocchini, israeliani o turchi, d'altronde, è anche il frutto di un intenso lavoro esplorativo svolto in questi ultimi dieci anni dai Pardi di domani tramite le monografie nazionali e regionali. Questa selezione descrive quindi un avvincente panorama internazionale di cortometraggi nella sua diversità tematica, narrativa e stilistica. Con una tendenza sempre più evidente: la fervente circolazione delle idee e degli autori, da un paese all'altro e al di là delle frontiere geografiche.

Concorso svizzero

17 film (sui 150 visionati) concorrono quest'anno al concorso, che dà notevole risalto alle opere prime e ai film di diploma. Come ogni anno, il concorso svizzero consentirà di scoprire i nuovi registi provenienti dalle scuole di cinema nazionali (l'ESBA di Ginevra, l'ECAL di Losanna, la HGKZ di Zurigo e il CISA di Lugano) o estere (la KHM di Colonia). Per la prima volta nel 2007, un cortometraggio svizzero (*René* di Tobias Nölle) parteciperà simultaneamente alla competizione nazionale e internazionale: un duplice ruolo reso possibile dal cambio di formula della sezione.

Programma speciale

"A corto di... diritti e libertà" Sei cortometraggi per i diritti umani

Questo programma presenta un'iniziativa originale dell'Association Mondiale pour l'Ecole Instrument de Paix e dell'associazione Base-Court: sei cortometraggi con finalità pedagogiche, accomunati dall'intento di promuovere gli ideali dei diritti umani. Alcuni autori svizzeri rinomati (molti dei quali ospitati in passato dalla sezione Pardi di domani) hanno accettato di stare al gioco e di tornare, anche se per poco tempo, al formato del cortometraggio: si tratta di Frédéric Choffat e Julie Gilbert, Bernie Forster, Oliver Paulus e Stefan Hillebrand, François Rossier, Mohammed Soudani, Anthony Vouardoux.

Si noti infine che **la sezione Ici & Ailleurs** presenterà un programma di **cortometraggi d'autore** in collaborazione coi Pardi di domani: sei "coup de coeur" che ci

Pardi di domani

consentiranno di ritrovare registi già noti al pubblico del Festival, tra cui Rolando Colla, Jeanne Waltz, Frédéric Mermoud e Laïla Pakalnina.

Pardi di domani – Concorso internazionale

- DORA di Sergio Basso, Italia
- KIN di Stephen Carroll, Australia
- L'ARMÉE DES FOURMIS di Wissam Charaf, Francia/Libano
- GRANITSA di Vanja D'Alcantara, Belgio
- BENDE SIRA di Ismet Erguen, Turchia/Germania
- BRAEDRABYLTA di Grimur Hakonarson, Islanda
- THE SOLDIER'S WIFE di John Herndon, Stati Uniti
- PIG AND SHAKESPEARE di Geon Kim, Corea del Sud
- LE CAFÉ DES PÊCHEURS di Al Hadi Ulad Mohand, Francia/Marocco
- MEIN VATER SCHLÄFT di Grzegorz Muskala, Germania
- RENÉ di Tobias Nölle, Svizzera
- ZOHAR di Yasmine Novak, Israele
- KAFFEPAUSEN di Johannes Pico Geerdsen, Danimarca
- DUST BOWL HA! HA! di Sébastien Pilote, Canada
- BLUE COLLARS AND BUTTERCUPS di Janis Pugh, Gran Bretagna
- WING, THE FISH THAT TALKED BACK di Ricky Rijneke, Paesi Bassi
- VALURI di Adrian Sitaru, Romania
- REWIND di Atul Taishete, India
- HOY NO ESTOY di Gustavo Taretto, Argentina
- ANÉMONE di Nathalie Teirlinck, Belgio
- L'INCONNU di Aurélien Vernhes-Lermusiaux, Francia
- WALTZES AND TANGOS FROM THE VILLAGE OF WHITEWATER di Ivan Vladimirov, Bulgaria
- TONGUE TIED di Ken Wardrop, Irlanda

Pardi di domani – Concorso svizzero

- IL NEIGE À MARRAKECH di Hicham Alhayat
- SALE GOSSE di Joëlle Bacchetta
- FERIEN di Memi Beltrame
- MÉNAGERIE INTÉRIEURE di Nadège de Benoit-Luthy
- LOSTAGE di Bettina Eberhard
- LANDLEBEN di Lukas Egger
- LATITUDE 2023 di Florence Guillermin
- ANCHE FIORI A VOLTE di Zijad Ibrahimovic
- FATHOM di Vladimir Jedlicka
- NULL GRAD di Claudia Lorenz
- CLANDESTINS di Shirin Mashayekh
- THE LITTLE SAMURAI di Lorenz Merz
- THE STUDY OF BUNKERS & MOUNDS IN A TEMPERATE CLIMATE (RELATIVELY SPEAKING) di Sebastian Michael
- RENÉ di Tobias Nölle
- ORLOJ di Jeanne Rektorik
- ICEBERGS di Germinal Roaux

Festival du film Locarno

Pardi di domani

- TWIST di Alexia Walther

Pardi di domani – Programma speciale

- ARTICLE 3 di Frédéric Choffat e Julie Gilbert
- SELMA! di Bernie Forster
- DER ILLETRIST di Olivier Paulus e Stefan Hillebrand
- CROIRE di François Rossier
- UN ALTRO MONDO di Mohammed Soudani
- BOULY, LE CAMPEUR di Anthony Vouardoux

SRG SSR idée suisse

Pardino d'oro pour le meilleur court-métrage international



Pardino d'oro pour le meilleur court-métrage suisse

Ici & Ailleurs

Questa nuova linea di programmazione offre un osservatorio privilegiato della nostra epoca, grazie alla sua varietà di opere documentarie o di finzione che trattano temi di politica e società contemporanea, ma anche di arte e di cinema. La sua selezione, a 360°, presenta un insieme di opere forti, che fanno discutere, di istantanee dei nostri giorni e di viaggi appassionanti nell'universo della creazione. Completano il programma diversi eventi speciali.

Un mosaico dei nostri tempi. Si parla anzitutto di lotta e di sopravvivenza, come in *Shake the Devil Off* del regista svizzero Peter Entell, che ci conduce nella New Orleans del dopo Katrina, dove padre Ledoux, un curato afro-americano, combatte per impedire la chiusura della parrocchia Saint-Augustin. Girato dall'altra parte del globo, alla frontiera tra la Corea del Nord e la Cina, il documentario *Crime and Punishment* esplora il mondo della polizia cinese narrando il quotidiano di alcuni giovani gendarmi. I ritratti di grandi personaggi danno inoltre vita a storie della società odierna (*Dutti der Riese* di Martin Witz, sul fondatore della catena di distribuzione svizzera Migros; *Io non sono un moderato* di Andrea Nobile, sul Premio Nobel per la Letteratura Dario Fo in campagna elettorale per le elezioni municipali a Milano). Infine, attraverso la finzione, la selezione ci porta a riflettere su altri sintomi dei nostri tempi: dalla violenza sulle donne (*La capture* di Carole Laure) all'ozio della gioventù (*Preussisch Gangstar* di Irma-Kinga Stelmach e Bartosz Werner).

L'arte e il cinema. Il programma della sezione Ici & Ailleurs offre un panorama estremamente diversificato della creazione artistica contemporanea. Le incursioni storiche (*Il pianto della statua* di Elisabetta Sgarbi) si alternano a vivaci ritratti di artisti: una troupe teatrale polacca e il suo carismatico regista in *Wierszalin* di Francesco Carrozzini, una rinomata coreografa in *Sally Gross – The Pleasure of Stillness* del grande documentarista americano Albert Maysles, oltre a maestri di danza dell'India meridionale in *La danse de l'enchanteresse* di Adoor Gopalakrishnan e Brigitte Chataigner. Il tutto sottolineato da riflessioni sul cinema brillanti e a volte giocose, come in *Le retour des cinéphiles* del cineasta e critico francese Louis Skorecki, *Morceaux de conversations avec Jean-Luc Godard* di Alain Fleischer, oppure *Upa! Una pelicula argentina*, finzione parodistica che prende gentilmente in giro la *nouvelle vague* del cinema argentino.

A FRIEND LIKE NONE

de Chew Tze Chuan – Singapour – 2007 – 46 min

Production: Urban Myths Montage

Première mondiale

LA CAPTURE

di Carole Laure – Canada / Francia – 2007 – 92 min

con Catherine De Léan, Laurent Lucas, Pascale Bussières, Thomas Lalonde, Francis Ducharme

Produzione: Capture Film Inc.

Co-produzione: Flach Film

Festival du film Locarno

Vendite internazionali: Films Equinoxe
Prima mondiale

COPACABANA

di Martin Rejtman – Argentina
2006 – 56 min – Produzione: Ruda Cine

CRIME AND PUNISHMENT

di ZHAO Liang – Cina / Francia – 2007 – 120 min
Produzione: Three Shadows Photography Art Center
Co-produzione: Ina
Prima mondiale

LA DANSE DE L'ENCHANTERESSE

di Adoor Gopalakrishnan, Brigitte Chataignier – Francia – 2007 – 75 min
Produzione: La Vie Est Belle Films Associés
Prima mondiale

DUTTI DER RIESE

di Martin Witz – Svizzera – 2007 – 94 min
Produzione: Ventura Film
Prima mondiale – Opera prima

HANDERSON E AS HORAS

di Kiko Goifman – Brasile – 2007 – 52 min
Produzione: Anhangabau Produções
Co-produzione: Paleo TV
Prima mondiale

HARAT

de Sepideh Farsi – Iran / France – 2007 – 85 min
Production: Rêves d'eau Productions
Première mondiale

ICI & AILLEURS

de Jean-Luc Godard, Jean-Pierre Gorin, Anne-Marie Miéville – France – 1974 – 53 min
Film d'ouverture de la section

IO NON SONO UN MODERATO

di Andrea Nobile – Italia – 2007 – 75 min
Produzione: La Sarraz Pictures s.r.l.
Prima mondiale

KADIN

di Adolfo B. Alix Jr. – Filippine – 2007 – 90 min

con Rico Mark Cardona, Monica Joy Camarillas, Florencia Cardona, Ursula Gecha,
Servilino Alavado, Anthony Gecha

Produzione: Bicycle Pictures

Vendite internazionali: Ignatius Films Canada

Prima internazionale

LITTLE MOTH

di Tao Peng – Cina – 2007 – 99 min

con Dequn HAN, Huihui ZHAO, Qifa HONG, Lei ZHANG, Zelin XU, Yuanbing GAO

Produzione: New Youth Independent Film Studio

Prima mondiale

MORCEAUX DE CONVERSATIONS AVEC JEAN-LUC GODARD

di Alain Fleischer – Francia – 2007 – 125 min

Produzione: Les Films d'Ici / Le Fresnoy / Centre Pompidou

Prima mondiale

IL PIANTO DELLA STATUA

di Elisabetta Sgarbi – Italia – 2007 – 45 min

con le voci di Anna Bonaiuto, Toni Servillo

Produzione: Betty Wrong

Prima mondiale

PREUSSISCH GANGSTAR

di Irma-Kinga Stelmach, Bartosz Werner – Germania – 2007 – 88 min

con Robert Ohde, Benjamin Succow, Mario Knofe

Produzione: Fortuna Film

Co-produzione: HFF Potsdam

Prima internazionale

I PROMESSI SPOSI

di Massimo d'Anolfi, Martina Parenti – Italia – 2007 – 73 min

Produzione: Suttvuess Soc. coop

Prima mondiale – Opera prima

LE RETOUR DES CINÉPHILES

di Louis Skorecki – Francia – 2007 – 53 min

con Axelle Ropert, Julien Naveau, Nathanaelle Viaux

Produzione: Les Films d'Occasion

Prima mondiale

SALLY GROSS – THE PLEASURE OF STILLNESS

di Albert Maysles, Kristen Nutile – Stati Uniti – 2007 – 56 min

Produzione e diritti mondiali: Maysles Films Inc

Co-produzione: Soft Spoken Films / TMP

Prima mondiale

film preceduto da :

STOPPED IN HER TRACKS di Susan Brockman & Sally Gross

Stati Uniti – 1978 – 6 min

Production: Maysles Films

SHAKE THE DEVIL OFF

di Peter Entell – Svizzera – 2007 – 99 min

con Father Jerome LeDoux, Al Harris, Sandra Gordon, Glen David Andrews

Produzione e diritti mondiali: Show and Tell Films

Prima mondiale

UPA! UNA PELICULA ARGENTINA

di Tamae Garateguy, Santiago Giralt, Camila Toker – Argentina – 2006 – 91 min

con Hildegunn Warness, Santiago Giralt, Tamae Garateguy, Camila Toker

Produzione: Upafilms y M&S Produccion

Prima internazionale – Opera prima

WIERSZALIN

di Francesco Carrozzini – Stati Uniti / Polonia – 2007 – 47 min

Produzione: Marek & Associates

Prima internazionale

Gli eventi di Ici & Ailleurs

200 años: Ciclo de telefilms argentinos producidos por Canal 7

Presentazione dei primi quattro telefilm di un ciclo di opere di finzione, *200 años*, prodotto dalla televisione pubblica argentina Canal 7. Ogni telefilm è frutto del lavoro comune di un cineasta e di un regista teatrale. Questo progetto originale riunisce i migliori talenti del cinema e del teatro argentino. Fornirà anche l'occasione di ammirare le ultime opere di giovani registi già noti al Festival, come Albertina Carri, Adrian Caetano (presente quest'anno anche nella sezione Play Forward) e Rodrigo Moreno.

MUJERES ELEFANTE di Adrián Caetano – Argentina – 2007 – 71 min

15 MINUTOS DE GLORIA di Paula de Luque – Argentina – 2007 – 68 min

LA SEÑAL DE KELL di Rodrigo Moreno – Argentina – 2007 – 69 min

URGENTE di Albertina Carri – Argentina – 2007 – 76 min

Cortometraggi d'autore: un programma speciale realizzato in collaborazione con la sezione Pardi di domani, con film di autori già noti al pubblico di Locarno:

A DAY IN THE COUNTRY di Sylvie Michel – Germania – 18 min

AGORA TU di Jeanne Waltz – Portogallo – 14 min

EINSPRUCH V di Rolando Colla – Svizzera – 7 min

LE CRÉNEAU di Frédéric Mermoud – Francia – 13 min

PETITE FLAMME di Eric Morfaux – Francia – 23 min

UGUNS di Laila Pakalnina – Lettonia – 12 min

Visioni del Medio-Oriente

A complemento del programma di Open Doors, dedicata quest'anno al Medio Oriente, sarà proposta al pubblico una selezione di documentari che offrono vari spunti di riflessione sulla situazione politica, sociale e culturale della regione. Tra questi, *Mots d'après la guerre*, in cui il grande musicista tunisino Anouar Brahem s'impadronisce di una telecamera per intervistare otto uomini e donne libanesi all'indomani del conflitto dell'estate 2006.

Alba Suite: documentari d'autore sulla cultura delle comunità arbereshe in Italia

Presentazione del progetto originale di 9 documentari d'autore prodotti da Palomar Endemol, col sostegno della regione e del comune di Piana degli Albanesi (provincia di Palermo): un gruppo di registi italiani (Salvo Cuccia, Mario Balsamo, Guido Chiesa & Enzo Mercuri, Rossella Schillacci, Fatmir Koci, Marco Bertozzi, Emma Rossi Landi, Antonio Bellia, Rosita Bonanno) volge lo sguardo alla comunità albanese, chiamata Arbereshe, insediatasi nel Sud d'Italia oltre cinque secoli fa e formatasi nel corso di varie ondate migratorie successive. Il progetto, destinato alla televisione, esplora le molteplici sfaccettature dell'odierna cultura arbereshe, attraverso l'incontro coi discendenti italo-albanesi di queste popolazioni. Un progetto coordinato da Eleonora Cordaro con la direzione artistica di Salvo Cuccia

Nell'ambito della sezione Ici & Ailleurs saranno proiettati due film di questa serie ancora in fase di realizzazione:

ROCKARBËRESH di Salvo Cuccia

LA NOSTRA CHIESA di Guido Chiesa ed Enzo Mercuri

Proiezioni speciali

TO WALK WITHOUT FEAR di Boro Vukadinovic e Louis Kornfeld – Stati Uniti

2006 – 65 min – Produzione: Miracle Mile Films – Prima europea

Un documentario forte e commovente sulle conseguenze della guerra, attraverso i ritratti di un bambino bosniaco e di un giovane iracheno, entrambi mutilati, entrambi vittime di conflitti simili seppur distanti.

INDEPENDENTA ROMANIEI (L'indipendenza della Romania)

di Grigore Brezeanu e Aristide Demeiriade – Romania

1912 – 55'

Vera e propria rarità, questo mediometraggio muto è uno dei primi film realizzati in Romania: viene presentato a complemento del lungometraggio *Restul e tacere* di Nae Caranfil (Concorso internazionale), che ripercorre, sottoforma di finzione, la storia delle riprese del film.

Play Forward

Al crocevia fra cinema, video e altre forme d'arte, *Play Forward* è l'osservatorio privilegiato di tutti gli esperimenti audiovisivi contemporanei tra fiction, docufiction e arti visive. La sezione è aperta a tutti i formati e a tutte le durate e tecnologie digitali. La programmazione, realizzata da Tiziana Finzi, riunisce opere forti, sorprendenti, a volte estreme per soggetto o forma.

Una selezione di lungometraggi

Play Forward propone anzitutto una selezione di lungometraggi che sfidano gli stilemi narrativi tradizionali e/o esplorano le frontiere tra cinema e arti visive. Il cineasta argentino Adrián Caetano, noto per le sue opere di finzione (*Bolivia, Un orso rosso*), tenta ad esempio un nuovo approccio con *Después del mar*, progetto inizialmente concepito come installazione. Lo stesso vale per *Blood of a Poet* del grande artista polacco Lech Majewski, versione cinematografica di un'installazione attualmente esposta alla Biennale Arte di Venezia. Di contenuti letterari e pittorici è anche ricco *Johnny 316* di Erik Ifergan (Stati Uniti), libero adattamento da Oscar Wilde, in cui Vincent Gallo percorre le strade di Hollywood nelle vesti di un nuovo Gesù, esaltato dalla sublime fotografia del direttore Darius Khondji.

Artisti di fama mondiale

Nell'altra grande sezione di *Play Forward*, alcuni artisti di fama mondiale (presentati in collaborazione con le più importanti gallerie d'arte internazionali) dialogano con autori indipendenti, dal pubblico più « intimo », e con registi che hanno deciso di abbandonare, per la durata di un'opera, ai canoni del « cinema classico ». Il Festival accoglierà quest'anno, tra le altre, le opere di Richard Billingham, Knut Asdam, Olivo Barberi, Vanessa Beecroft, Yang Fudong, ma anche quelle di cineasti affermati quali Bertrand Bonello, Vincent Dieutre e Ghassan Salhab.

Proiezione eccezionale di due cortometraggi della sezione *Play Forward* in **Piazza Grande**:

- CINEMA MUNDI di Stefano De Luigi – Italia – 2007 – 7 min
Produzione: Fast/ C.P. Company
- THE SCREENING di Ariane Michel – Francia – 2007 – 23 min
Produzione: Jousse Entreprise

Lista

- ARQUIVO di Sandro Aguilar – Portogallo – 2007 – 16 min
Produzione: O som e a Fúria
- BLOOD OF A POET di Lech Majewski – Polonia – 2006 – 100 min
Courtesy Zak Gallery, Berlino
- CEREMONY di Maria Arena – Italia – 2007 – 20 min
Produzione: Atelier Saverio Palatella
- COMPILATION, 12 INSTANTS D'AMOUR NON PARTAGÉ di Franck Beauvais – Francia
2007 – 40 min – Produzione: Les Films du Bélier

- CRACKERS di David Austen – Gran Bretagna – 2007 – 38 min – Courtesy Anthony Reynolds Gallery, Londra
- THE CROSSING di Nicholas & Sheila Pye – Canada – 2007 – 11 min – Courtesy Artists
- DAS RUINAS A REXISTENCIA di Carlos Adriano – Brasile – 2007 – 13 min –
Produzione: Babushka
- DESPUES DEL MAR di Israel Adrián Caetano – Argentina – 2007 – 70 min –
Produzione: Traversia Production/Inventarium
- DESPUES DE LA REVOLUCION di Vincent Dieutre – Francia – 2007 – 55 min –
Produzione: Bonne Nouvelle Productions
- FINALLY di Knut Asdam – Norvegia – 2006 – 17 min
Vendite internazionali: Cent8– Serge Le Borgne
- FROM LOCARNO WITH LOVE di Gaëlle Vidalie – Francia – 2007 – 3 min
Courtesy Artist
- GARIBALDI VS CHE GUEVARA di Maia Guarnaccia – Italia – 2007 – 23 min
- GUACHO di Juan Minujin – Argentina – 2007 – 14 min – Produzione: La Gota Cine
- THE HALF HITCHING POST di Yang Fudong – Cina – 2005 – 6 min
Courtesy ShanghART Gallery, Shanghai
- IL GRANDE SOGNO DI UN NANO di Matteo Basilé e Franco Losvizzero – Italia – 2006
50 min – Produzione : Bomba Production – Courtesy Galleria Pack, Milano
- JOHNNY 316 di Erick Ifergan – Stati Uniti – 2006 – 77 min – Diritti: ITN Distribution
- KING OF THE FOREST CYCLE di AEF+S – Russia – 2007 – 30 min
Courtesy Marco Noire Contemporary Art, Torino
- THE LAST MAN IN BROOKLYN di Roberto Bentivegna – Stati Uniti – 2006 – 9 min –
Produzione: Capital Media Arts
- LOUDLY DEATH UNTIED de Nicholas & Sheila Pye – Canada – 2007 – 11 min –
Courtesy Artists
- MODELL di Pierre Reimer – Francia – 2006 – 45 min
Produzione: Love Streams agnès b Productions
- MY NEW PICTURE di Bertrand Bonello – Francia – 2006 – 35 min
Distribuzione: Shellac Sud
- NOT GUILTY FOR ABEL di Gaëlle Vidalie – Francia – 2007 – 3 min – Courtesy Artist
- OTONO di Paolo Lobato – Brasile – 2007 – 22 min – Produzione: Teia
- PAVILLON NOIR di Pierre Coulibeuf – Francia – 2006 – 24 min
Produzione: Regards Production – Co-produzione: Fine Arts Unternehmen AG
- POLISTIRENE di Anna Franceschini – Italia – 2007 – 12 min
- (POSTHUME) di Ghassan Sahlab – Libano – 2007 – 28 min
- SEASCAPE #1 NIGHT, CHINA SHENZHEN di Olivo Barbieri – Italia – 2006 – 11min –
Courtesy Brancolini Grimaldi Arte Contemporanea, Firenze
- SEVILLA (∞) 06 di Olivo Barbieri – Italia – 2006 – 13 min
Vendite internazionali: Tricon Films and Television
- STOLEN MOMENTS di Yasmine Chatila – Stati Uniti – 2007 – 5 min
- STRANGE CULTURE di Lynn Hershman Leeson– Stati Uniti – 2007 – 76 min –
Produzione: L5 Production
- TÉLÉPATTES di Vivian Ostrovsky – Stati Uniti – 2007 – 10 min – Produzione: Jet Lag
- TOC TOC WUNDERBAR di Masbedo – Italia – 2007 – 5 min
Courtesy Marco Noire Contemporary Art, Torino
- TRECHO di Helvecio Marins Jr e Clarissa Campolina – Brasile – 2006 – 17 min –
Produzione: Teia

- TRIBULATION de Christian Barbe – Grande-Bretagne – 2007 – 63 min
Production : NSTF
- VB61 STILL DEATH! DARFUR STILL DEAF? di Vanessa Beecroft – Stati Uniti – 2007 – 30 min
- VOSGES di Franck Beauvais – Francia – 2006 – 6 min – Produzione: Les Films du Belier
- LE VOYAGE EN ITALIE di Arnold Pasquier – Francia – 2007 – 58 min
- THE WOMAN WHO SAW HERSELF DISAPPEAR di Alice Anderson – Gran Bretagna – 2006 – 8 min – Courtesy Artist and Yvon Lambert Gallery, Parigi
- ZOO di Richard Billingham – Gran Bretagna – 2006 – 40 min – Courtesy Anthony Reynolds Gallery, Londra

PROGRAMMA LE FRESNOY, Francia

- L'AGNOSIE VISUELLE di Guillaume Meigneux – 2007 – 20 min
- LA FIN DU MONDE di Benjamin Nuel – 2007 – 24 min
- UNDER CONSTRUCTION di Zhenchen Liu – 2007 – 7 min
- UNLITH di Mihai Greco – 2007 – 7 min
- VIRIL di Damien Manivel – 2007 – 10 min
- VISITÉ di Clement Cogitore – 2007 – 18 min

PROGRAMMA IMAGE FORUM, Giappone

- INCH-HIGH SAMURAI di Keiichi Tanaami e Nobuhiro Aihara – 2007 – 8 min
- WELL, THAT'S GLASSES di Atsushi Wada – 2007 – 8 min
- DAY OF NOSE di Atsushi Wada – 2005 – 8 min
- FACE TO FACE di Mika Seike – 2007 – 9 min
- CHILDREN OF SHADOWS di Naoyuki Tsuji – 2006 – 18 min
- 3 AM di Suwami Nogami – 2006 – 6 min
- BRAIN ASH di Tomoharu Suzuki – 2006 – 8 min
- BOU di Satoru Ono – 2006 – 5 min
- IN IN di Yoshino Saito – 2006 – 4 min
- SUZIE NO NAME di Toru Morofuji – 2005 – 17 min

PROGRAMMA SPECIALE COURTESY ANITA BECKERS GALERIE, Francoforte

- WIE HEISST DIESER PLATZ? di Victor Alimpiev - 2006 - 8 min
- WALPERLOH di Markus Bertuch - 2006 - 7 min
- METAMORPHOSIS di Clare Langan - 2007 - 12 min
- UN JOUR di Séverine Hubard - 2006 - 6 min
- THE DESCENT di Uriel Orlow - 2006 - 6 min

Eventi speciali Play Forward

Dreams and Nightmares : una selezione di video sperimentali di autori attivi in Italia, scelti e presentati dallo storico e critico italiano Bruno di Marino.

- APPUNTI PER UN ESSERCI di Monica Petracchi – 2006 – 4 min
- ATTRAVERSO di Daniela Perego – 2007 – 3 min
- CONFUTATIS di Leonardo Carrano e Luca Zoppi – 2007 – 3 min
- CORPUS TRACKS di Audrey Coianiz e Saul Saguatti – 2007 – 6 min

- INFERO di Carloni e Franceschetti – 2007 – 5 min
- LES TERRA'S DE NADJE di César Meneghetti – 2007– 6 min
- LUNA ZERO di Antonello Matarazzo – 2007 – 11 min
- PADRI di Fabio Massimo Iaquone e Luca Attilii – 2007 – 6 min
- SANCTUS di Leonardo Carrano e Silvio Giorcelli – 2007 – 3 min
- IL TERRORISTA, LUI GUARDA di Simone Covini – 2007– 4 min
- L'UOMO CHE NON C'É NON C'É CHE L'UOMO di Guendalina Salini – 2007– 7 min
- VERSUS di Pasquale Napoletano – 2006 – 8 min
- WELTANSCHAUUNG di Salvo Cuccia – 2006 – 12 min

I 25 anni di Studio Azzurro: presentazione del doppio DVD *Studio Azzurro. Videoambienti, ambienti sensibili e altre esperienze tra arte, cinema, teatro e musica* di Fabio Cirifino, Paolo Rosa, Stefano Roveda e Leonardo Sangiorgi, e del libro che l'accompagna, di Bruno di Marino (Feltrinelli). In quest'occasione, il Festival programmerà una selezione delle opere più significative del collettivo italiano Studio Azzurro, con la partecipazione di uno dei fondatori, Paolo Rosa.

Retrospectiva e mostra di Ursula Ferrara: l'evento, realizzato grazie a Filmitalia, prevede la presentazione di 8 cortometraggi della cineasta d'animazione italiana Ursula Ferrara, tramite copie nuove da 35mm, e la mostra di disegni preparatori dell'artista a Casorella (Castello Visconteo), accompagnata da una pubblicazione speciale.

- Amore asimmetrico - 1990 - 3 min
- Cinque stanze - 1999 - 4 min
- Come persone - 1995 - 3 min
- Congiuntivo Futuro - 1988 - 2 min
- Lucidi folli - 1986 - 2 min
- News - 2006 - 4 min
- La partita - 2002 - 4 min
- Quasi niente - 1997 - 2 min

Videoinstallazioni alla Rada: in collaborazione con *Play Forward* e Franco Marinotti (Fine Arts Unternehmen), La Rada, Spazio per l'arte contemporanea di Locarno, proporrà durante il Festival due videoinstallazioni di Knut Asdam e Pierre Coulibeuf.

Tavola rotonda « Somewhere in Between – Second Part »: riprendendo una formula inaugurata con successo nel 2006, la sezione *Play Forward* inviterà cineasti, artisti ed esperti presenti al Festival a discutere sul rapporto tra il cinema e le altre arti. Con la partecipazione, tra gli altri, di Marc-Olivier Wahler, Sally Berger, Demetrio Papani, Bertrand Bonello, Vanessa Beecroft, Ariane Michel, Masbedo, Stefano De Luigi, David Austen e Richard Billingham. La tavola rotonda sarà coordinata da Dominique Païni e Tiziana Finzi.

Tavole rotonde al Forum

Domenica 5 agosto, ore 10:30

Argomento: la gioventù mediorientale e il ruolo della cultura in generale, e del cinema in particolare, nella creazione di prospettive per questi giovani. Alla presenza di Micheline Calmy-Rey, Presidente della Confederazione e Capo del Dipartimento federale degli affari esteri DFAE, nonché di cineasti invitati a partecipare alla sezione Open Doors e di vari esperti di questioni mediorientali.

Tavola rotonda « Somewhere in Between – Second Part »

Lunedì 6 agosto, ore 11:00

Riprendendo una formula inaugurata con successo nel 2006, la sezione *Play Forward* inviterà cineasti, artisti ed esperti presenti al Festival a dibattere del rapporto tra il cinema e le altre arti. Tra i partecipanti figurano Marc-Olivier Wahler, Sally Berger, Demetrio Paparoni, Bertrand Bonello, Vanessa Beecroft, Ariane Michel, Masbedo, Stefano De Luigi, David Austen e Richard Billingham. La tavola rotonda sarà coordinata da Dominique Païni e Tiziana Finzi.

Il cinema svizzero all'estero: un prodotto senza personalità?

Lunedì 6 agosto, ore 14:00

Da Achtung Fertig, Charlie! a Giant Buddhas, il cinema svizzero trova sempre più spesso la strada verso le sale straniere. L'entusiasmo suscitato all'interno del paese, tuttavia, lascia piuttosto freddi i critici stranieri e viceversa. Come viene accolto il cinema svizzero all'estero e come si colloca a livello internazionale? Quando un film può dirsi "tipicamente svizzero" e quanto questo carattere nazionale condiziona il successo del film oltre i nostri confini? I critici svizzeri ne discutono coi colleghi stranieri durante il Festival internazionale del film di Locarno.

Tavola rotonda con Hou Hsiao-Hsien

Martedì 7 agosto, ore 11:00

Conversazione con Hou Hsiao-Hsien, Pardo d'onore 2007, coordinata da Jean-Michel Frodon, direttore della redazione dei « Cahiers du cinéma ».

Tavola rotonda Open Doors 2007

Mercoledì 8 agosto, ore 11:00

Dibattito sulla produzione cinematografica mediorientale, con Vincenzo Bugno, responsabile di Open Doors, i registi e i produttori che partecipano alla sezione 2007. Annuncio del premio Open Doors 2007.

Tavola rotonda «Retour à Locarno»

Giovedì 9 agosto, ore 11:00

Discussione coi registi invitati alla Retrospektiva «Retour à Locarno».

60esimo

Presentazione

Nel 2007 il Festival internazionale del film di Locarno festeggia la sua 60esima edizione; infatti con Venezia e Cannes Locarno è tra i festival cinematografici più antichi del mondo.

In occasione del 60esimo il Festival del film di Locarno celebrerà il suo anniversario giovedì 2 agosto, in presenza di molte tra le personalità che ne hanno fatto la storia.

Eventi

I manifesti del Festival

Per tutta la durata della manifestazione, una mostra all'aperto di trenta manifesti del passato del Festival sarà allestita in Via Ramogna, che collega la stazione di Locarno a Piazza Grande. L'esposizione è offerta da SGA (Società Generale di Affissioni), partner del Festival, e organizzata grazie allo studio d'ingegneria Anastasi.

Cortometraggi SSR

Ogni sera in Piazza Grande, un breve ma intenso momento sarà dedicato ai volti e alle immagini che hanno segnato i 60 anni del Festival del film di Locarno. Frutto di un lungo lavoro di ricerca negli archivi delle reti televisive nazionali, la serie racconterà il passato della manifestazione attraverso una serie di carrellate storiche.

"Locarno 60", un documentario TSI

La Televisione della Svizzera italiana rende omaggio al Festival di Locarno con un documentario di Cristina Trezzini e Stefano Knuchel, realizzato a partire da materiale d'archivio, che ripercorre la storia della manifestazione in 6 grandi periodi. Il Festival del film di Locarno presenterà, in una proiezione speciale, la versione completa di questo filmato, che va attualmente in onda a puntate sulla TSI.

Inaugurazione della nuova cabina di Piazza Grande in collaborazione con 59+1

Per il 60esimo anniversario del Festival di Locarno, la Confederazione svizzera e gli undici Comuni del Locarnese hanno finanziato una nuova cabina di proiezione per la Piazza Grande, in grado d'integrare la diffusione dell'immagine digitale ad alta definizione. La nuova cabina sarà inaugurata martedì 31 luglio, in apertura della tradizionale serata pre-Festival.

Per questa occasione particolare, il gruppo "59 + 1 festeggiamo il Festival del film" ha lanciato un grande concorso indirizzato alla popolazione della regione per scegliere un film da rivedere in Piazza Grande, tra una rosa di 10 titoli, proposti dalla direzione artistica del Festival. Il film più votato dai partecipanti è stato *Der Himmel über Berlin (Il cielo sopra Berlino)* di Wim Wenders. Il film sarà quindi proiettato gratuitamente la sera del 31 luglio. E prima dello spettacolo, per accompagnare l'inaugurazione della nuova cabina, il gruppo 59 + 1 offrirà al pubblico una sorpresa che vedrà coinvolti Daniele Finzi Pasca e il Teatro Sunil.

"59+1 festeggiamo il Festival del film" è formato da: Claudio Berger, Elisabetta Lazzaroni, Joël Morgantini e Roberto Pomari. Consulenti: Marco Blaser e Aldo Torriani. I Comuni sostenitori sono : Ascona, Brione s/Minusio, Brissago, Gordola, Locarno, Losone, Minusio, Muralto, Orselina, Ronco s/Ascona, Tenero-Contra.

Iniziative parallele

Fermo immagine, il Festival del film di Locarno visto dai fotografi

Una mostra fotografica proposta dal Comune di **Tenero-Contra**, in collaborazione con la galleria **Matasci Arte** e **Spazio Fotografica**, renderà omaggio ai 60 anni del Festival del film di Locarno. L'esposizione è divisa in due sezioni. Lo Spazio Fotografica

(Via S.Gottardo 28, Tenero) presenterà fotografie degli anni 1946-1955, tratte dall'archivio del Festival. La galleria Matasci Arte (Via Verbano 6, Tenero) accoglierà invece una collettiva di fotografi contemporanei, con opere realizzate nell'ambito del Festival di Locarno.

Fotografie di Massimo Pedrazzini e Marco Abram al Bar Verbano

Il Bar Verbano (Piazza Grande, Locarno) ospiterà 24 scatti in bianco e nero e a colori, realizzati al Festival di Locarno dal 1993 al 2006. La mostra, frutto dell'opera di Massimo Pedrazzini e Marco Abram, fotografi ufficiali del Festival, sarà visitabile tutti i giorni, negli orari di apertura del bar.

Industry Office

L'Industry Office del Festival di Locarno, diretto da Nadia Dresti, accoglie ogni anno una delegazione di professionisti riconosciuti dall'industria cinematografica provenienti da tutti i paesi del mondo e garantisce ai produttori dei film in programmazione durante il Festival un reale potenziale di vendita presso dei partner mirati. La varietà della selezione, dal Concorso internazionale al Concorso cineasti del presente, passando per le proiezioni all'aperto sullo schermo della Piazza Grande, assicurano ai compratori (170 presenze nel 2006) una vasta gamma di film di tutti i generi, e a produttori e società internazionali, delle concrete opportunità di vendita.

Nel 2006 la società francese Wide Management ha acquistato i diritti mondiali per il documentario svizzero *La liste de Carla* di Marcel Schüpbach dopo la proiezione del film sulla Piazza Grande durante lo scorso Festival di Locarno. In seguito il film è stato venduto in diversi altri paesi europei ma anche in Giappone e nei paesi arabi. Similmente, *L'Orchestra di Piazza Vittorio* di Agostino Ferrente (Italia), film che ha concluso la programmazione sulla Piazza Grande, è stato venduto sempre dalla Wide Management in diversi paesi, tra cui gli Stati Uniti. Per ciò che riguarda i film del Concorso internazionale, i diritti mondiali di *Das Fräulein* di Andrea Staka (Svizzera), vincitore del Pardo d'oro 2006, sono stati comprati dalla Media Luna Entertainment, mentre quelli di *Jimmy della collina* di Enrico Pau (Italia) sono stati acquistati dalla Adriana Chiesa Enterprises. Inoltre il film vincitore del Premio speciale della giuria, *Half Nelson* di Ryan Fleck (Stati Uniti), è stato venduto dalla THINKFilm in diversi paesi dopo essere stato presentato in prima internazionale al Festival di Locarno.

Compratori sempre più numerosi e diversificati

Per le produzioni presenti a Locarno è possibile trovare sul posto un canale di distribuzione presso alcuni dei migliori distributori indipendenti d'Europa. Tra le società regolarmente presenti a Locarno ricordiamo le francesi Rezo Film, MK2, Océan, Diaphana, Wide Management, le italiane BIM, Fandango e Mikado, le tedesche Kinowelt e Senator, la greca Rosebud, le spagnole Filmax, Sogecine e Sogepaq, e tante altre, senza dimenticare la totalità dei distributori svizzeri. Ogni anno l'Industry Office allarga sempre più il suo orizzonte: ha recentemente accolto infatti anche delle società giapponesi (Annie Planet) e russe (Central Partnership), ma anche delle grandi compagnie americane come la Miramax, New Line, Focus Features, The Weinstein Co., Paramount Vantage, Sony Picture Classics, non solo, ma anche delle prestigiose reti televisive vicine al cinema indipendente come Arte, ZDF e Sundance Channel.

Per l'edizione 2007 si annunciano dei nuovi arrivati come la società coreana Eureka, la cilena MC Films, la giapponese Cinefil, la portoghese Lusomundo, la canadese Mongrel Media, il gruppo europeo Indie Circle, la tedesca Atlas Film, l'italiana Nexo e l'argentina Primer Plano.

La lista completa dei compratori presenti quest'anno a Locarno può essere consultata al sito: www.pardo.ch alla rubrica Industry Office.

Eventi ed incontri

Oltre all'assistenza personalizzata dei professionisti presenti al Festival, l'Industry Office organizza ormai da diverse edizioni numerose iniziative in collaborazione con la sezione Open Doors: per esempio il laboratorio di co-produzione *Open Doors Factory* che offre anche la possibilità di gettare uno sguardo speciale al *Buenos Aires Lab (BAL)*

Industry Office

goes International ed alla *Cinéfondation*. Forte della presenza dei migliori produttori europei, l'Industry Office offre ai registi ed ai produttori dei progetti selezionati un'opportunità tangibile per concludere degli accordi di co-produzione. Nel 2006 l'Industry Office ha organizzato con successo oltre 200 incontri nel quadro della sezione *Open Doors* con il sostegno di associazioni di produttori quali EAVE (Les Entrepreneurs de l'Audiovisuel Européen), ACE (Ateliers du Cinéma Européen) e l'americana IFP (Independent Feature Project).

Servizi

Anche quest'anno come nelle edizioni precedenti è stata realizzata una serie di servizi ideati appositamente per gli specialisti del settore presenti a Locarno: le proiezioni Industry Screenings (riservate ai compratori), la Video Library, e le Happy Hours, che hanno come scopo quello di favorire i contatti conviviali e personalizzati tra i produttori ed i registi presenti al Festival. Infine, come ogni anno, la serata dell'Industry Office sarà offerta dalla Film Commission Torino Piemonte.

Per maggiori informazioni consultare il sito www.pardo.ch.

Open Doors 2007

Dal 2003, grazie al sostegno della Direzione per lo Sviluppo e la Cooperazione del Dipartimento federale degli affari esteri (DSC - Svizzera), la sezione *Open Doors* ha dato risalto ai registi e ai film provenienti da paesi con una cinematografia emergente e si è impegnata a ricercare partner per la co-produzione dei loro nuovi progetti.

Suddivisa in varie sottosezioni, *Open Doors* si rivolge ogni anno a una diversa regione geografica e ne promuove le opere tramite due iniziative complementari: da una parte, un laboratorio di co-produzione destinato ai professionisti (*Open Doors Factory*); dall'altra, una retrospettiva di film importanti della regione stessa, aperta al pubblico del Festival (*Open Doors Screenings*). *Open Doors* ha così destinato le proprie sessioni a Cuba e all'Argentina nel 2003, alla zona del Mekong nel 2004, ai paesi del Maghreb nel 2005 e al Sud-Est asiatico nel 2006. Tra i risultati di quest'ultima sessione figura la concretizzazione del progetto thailandese *Kuaile Gongchang (Pleasure Factory)* di Ekachai Uekrongtham, film selezionato al Festival di Cannes 2007, nella sezione «Un certain regard».

Nel 2007, *Open Doors* approda nei paesi del Medio Oriente: Egitto, Israele, Iraq, Giordania, Libano, Territori palestinesi e Siria.

Approfittando del numero e della varietà di produttori presenti a Locarno, la sezione *Open Doors* appoggia inoltre due importanti azioni di sostegno alla produzione organizzate da altri festival internazionali: il Buenos Aires Laboratory (BAL) e la Cinéfondation.

Diretta da Vincenzo Bugno, la sezione *Open Doors* è organizzata in stretta collaborazione con l'Industry Office del Festival.

Focus 2007 : i paesi del Medio Oriente

1. Le proiezioni per il pubblico: Open Doors screenings

Il programma, destinato tanto al pubblico quanto ai professionisti del Festival, propone un insieme di film importanti dell'area mediorientale. Figurano, tra questa selezione, sia film di cineasti che dialogheranno col pubblico durante l'*Open Doors Factory*, sia opere di altri registi della regione. Sarà così offerta ai festivalieri la rara occasione di conoscere la ricchezza e la varietà di una cinematografia ancora tutta da scoprire.

- *Yom al-Itneyn (On a Monday)* – Tamer El Said – Egitto – 2004 – 8'
- *Ard al-Khof (Land of Fear)* – Daoud Abdel Sayed – Egitto – 1999 – 142'
- *One in a Million / Here & There* (Compilation of 2 shorts) – Nadine Khan – Egitto 2006 – 30'
- *Sahar el layaly (Sleepless Nights)* by Hani Khalifa – Egitto – 2003 – 130'
- *Underexposure* – Oday Rasheed – Germania/Iraq – 2005 – 74'
- *Bagdad Days* – Heba Bassem – Iraq – 2005 – 35'
- *Hatiyul Hapnimi (The Inner Tour)* – Ra'anan Alexandrowicz – Israël / Palestine 2001 – 98'
- *Atash (Thirst)* – Tawfik Abu Wael – Israele – 2004 – 110'
- *Or (Or – Mon Trésor)* – Keren Yedaya – Israele – 2004 – 100'
- *Avdei Hashem (Slaves of the Lord)* by Hadar Friedlich – Israele – 2002 – 50'

- *Hessed Shel Emet* by Shalom Hager – Israël – 2002 – 20'
- *Ana Alati Tahmol Azouhour Ila Qabriha (I Am the One who Brings Flowers to her Grave)* – Hala Abdallah – Israele – 2006 – 110'
- *Sharar* – Hazim Bitar – Giordania – 2006 – 17'
- *A Perfect Day* – Khalil Joreige, Joana Hadjithomas – Libano – 2005 – 88'
- *Ramad (Cendres)* – Khalil Joreige, Joana Hadjithomas – Libano – 2003 – 26'
- *Prêt-à-porter-Immali* by Dima El-Horr – Lebanon – 2003 - 27'
- *Yaumiyyat Beirut: Hakaek wa Akatheeb (Beirut Diaries: Truth, Lies and Videos)* Mai Masri – Libano – 2006 – 80'
- *Lamma Hikyt Maryam (When Maryam Spoke Out)* – Assad Fouladkar – Libano – 2000 – 90'
- *Maarek Hob (Dans les champs de bataille)* – Danielle Arbid – Libano – 2004 – 90'
- *Ertijal (Improvisation)* – Raed Andoni – Palestina – 2005 – 60'
- *Be Quiet* – Sameh Zoabi – Francia/Palestina – 2005 – 19'
- *Le voyage de Rabia* – Meyar Al-Roumi – Siria – 2006 – 18'
- *Under the Ceiling* – Nidal El-Dibbs – Siria – 2005 – 100'

2. Il laboratorio: Open Doors Factory

Dal 5 al 8 agosto 2007, il laboratorio di co-produzione *Open Doors Factory* accoglierà alcuni registi e produttori mediorientali col fine di aiutarli a trovare partner di co-produzione e ultimare il loro progetto di film – sia esso documentario o fiction – indipendentemente dal livello di sviluppo (pre-produzione, produzione o post-produzione). Tra i 120 candidati alla *Open Doors Factory 2007*, sono stati selezionati i 13 progetti seguenti:

- *Harag we marag* di Nadine Khan (Egitto)
- *Messages from the Sea* di Daoud Abd El-Sayed (Egitto)
- *Justice Must Be Seen* di Ra'anana Alexandrowicz (Israele)
- *Man without a Cell Phone* di Sameh Zoabi (Israele)
- *Tanathor* di Tawfik Abu-Wael (Israele)
- *From Nowhere with Love* di Hazim Bitar (Giordania)
- *Halal* di Assad Fouladkar (Libano)
- *The One-Man Village* di Simon El Habre (Libano)
- *In The Eye of the Phoenix* di Mai Masri (Libano)
- *I Can't Go Home* di Khalil Joreige & Joana Hadjithomas (Libano)
- *Fix Me* di Raed Andoni (Palestina)
- *Hé ! N'oublie pas le cumin* di Hala Alabdalla (Siria)
- *Le chemin des figuiers* di Meyar Al-Roumi (Siria)

Alla fine del workshop, il Festival di Locarno e «visions sud est», fondo svizzero di sostegno alla produzione cinematografica, assegneranno due premi del valore di 50.000 franchi svizzeri ciascuno, offerti dalla DSC. Il «Centre National de la Cinématographie» (Francia) offre un ulteriore premio di 10.000 euro a un lungometraggio d'esordio in corso di realizzazione.

Visioni del Medio-Oriente

Infine, per completare il focus di Open Doors 2007, verrà proposta al pubblico, nell'ambito della sezione Ici & Ailleurs, una scelta di documentari che aprono varie piste di riflessione sulla situazione politica, sociale e culturale della regione.

I festival internazionali

Buenos Aires Lab (BAL) goes international

Per il secondo anno consecutivo, il Festival accoglie il celebre Buenos Aires Laboratory (BAL), proponendo sei progetti scelti tra quelli presentati lo scorso aprile nell'ambito del Festival del Film Indipendente di Buenos Aires (BAFICI). L'iniziativa intende favorire la realizzazione dei progetti dei registi latino-americani.

Progetti accolti nell'edizione 2007:

- *La Belleza / Nosilataj* di Daniela Seggiaro (Argentina)
- *Rio Fijman* di Luís Ortega (Argentina)
- *Navidad* di Sebastián Lelio (Cile)
- *Agua fria de mar* di Paz Fabrega (Costa Rica)
- *Puerto Padre* di Gustavo Fallas (Costa Rica)
- *Las Cenizas* di Raúl del Busto (Perù)

Cinéfondation

Proseguendo una collaborazione fruttuosa con la Cinéfondation del Festival di Cannes, il Festival di Locarno accoglie quest'anno quattro registi che hanno partecipato alla 14esima sessione della Cinéfondation (2007): i giovani autori di talento, giunti al termine di sei mesi di scrittura in « résidence », avranno in tal modo l'occasione di incontrare produttori e acquirenti provenienti da tutto il mondo e realizzare il proprio progetto di film.

Progetti accolti nell'edizione 2007:

- *Ausencias* di Milagros Mumenthaler (Argentina / Svizzera)
- *K & Ali* di Pelin Esmer (Turchia)
- *Keep Smiling* di Rusudan Chkonia (Georgia)
- *The Policeman* di Nadav Lapid (Israele)

Per ulteriori dettagli sui progetti della sezione *Open Doors*, consultare il sito www.pardo.ch

Open Doors



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Département fédéral des affaires étrangères DFAE
Direction du développement et de la coopération DDC

Partner di Open Doors

Retrospektiva "Retour à Locarno"

In occasione della 60esima edizione, il Festival internazionale del film di Locarno guarda alla propria storia invitando un prestigioso gruppo di registi scoperti al Festival, la retrospettiva 2007 è intitolata "Retour à Locarno" (Ritorno a Locarno).

La retrospettiva "Retour à Locarno" si propone di confrontare i giovani cineasti di ieri, la cui carriera è stata fortemente segnata dal passaggio a Locarno, all'odierno pubblico del Festival. Questi registi, oggi maestri affermati, torneranno a Locarno per presentare il film che li rivelò e dialogare con gli spettatori, fornendo loro l'occasione di (ri)scoprire opere divenute col tempo dei classici.

Fra i registi attesi nell'ambito di "Retour à Locarno" (l'anno indicato corrisponde alla presentazione del film al Festival di Locarno):

- **Claude Chabrol** (*Le beau Serge*, Francia, 1958)
- **Paulo Rocha** (*Os verdes años*, Portogallo, 1964)
- **Marco Bellocchio** (*I pugni in tasca*, Italia, 1965)
- **István Szabó** (*Álmodozások kora / L'età delle illusioni*, Ungheria, 1965)
- **Raul Ruiz** (*Tres tristes tigres*, Cile, 1969)
- **Alain Tanner** (*Charles, mort ou vif*, Svizzera, 1969)
- **Mike Leigh** (*Bleak Moments*, Regno Unito, 1971)
- **Marco Tullio Giordana** (*Maledetti vi amerò*, Italia, 1980)
- **Gaston Kaboré** (*Wend Kuuni / Il dono di Dio*, Haute-Volta (Burkina Faso), 1982)
- **Adoor Gopalakrishnan** (*Mukhamukham / Face to Face*, India, 1985)
- **Fredi M. Murer** (*Höhenfeuer*, Svizzera, 1985)
- **Catherine Breillat** (*36 Fillette*, Francia, 1988)
- **Shaji N. Karun** (*Piravi*, India, 1989)
- **Marc Recha** (*El cielo sube*, Spagna, 1991)
- **Yousri Nasrallah** (*Marcides*, Egitto, 1993)
- **Rakshan Bani-Etemad** (*Rusari abi / The Blue-Veiled*, Iran, 1995)
- **Aktan Arym Kubat (Abdykalykov)** (*Beshkempir*, Kirghizistan, 1998)
- **Diego Lerman** (*Tan de repente*, Argentina, 2002)

Inoltre, sarà reso omaggio al cineasta taiwanese Edward Yang, nostro invitato nell'ambito della retrospettiva e deceduto il 29 giugno scorso.

La retrospettiva "Retour à Locarno", sarà accompagnata dalla pubblicazione di *Locarno 60ème*, supplemento speciale al numero 625, luglio-agosto 2007, dei "Cahiers du cinéma", a cura di Jean-Michel Frodon.

Il 9 agosto avrà luogo una **tavola rotonda** con gli ospiti invitati.

La retrospettiva "Retour à Locarno" è organizzata grazie al sostegno di Swiss Life.



Signore & Signore

Il Festival internazionale del film di Locarno e Cinecittà Holding rendono omaggio alle dive del cinema italiano con un programma speciale intitolato "Signore & Signore", curato da Piera Detassis. Il Festival presenta una selezione di venti film, girati dal 1941 sino ad oggi. Tra questi figurano non solo alcune delle migliori produzioni del cinema italiano, ma anche opere restatese a lungo inedite. Tutte le pellicole sono state interamente ristampate da Cinecittà Holding.

Il pubblico di Locarno avrà quindi l'occasione di rivedere sul grande schermo venti signore del cinema italiano nei ruoli che hanno dato lustro alla loro carriera.

Il programma "Signore & Signore" celebra le attrici e i film seguenti:

- **Alida Valli** (*Piccolo mondo antico* di Mario Soldati, 1941)
- **Anna Magnani** (*Bellissima*, Luchino Visconti, 1951)
- **Gina Lollobrigida** (*Pane, amore e fantasia*, Luigi Comencini, 1953)
- **Lucia Bosé** (*La signora senza camellie*, Michelangelo Antonioni, 1953)
- **Tina Pica** (*La nonna Sabella*, Dino Risi, 1957)
- **Franca Valeri** (*Il vedovo*, Dino Risi, 1959)
- **Sofia Loren** (*La ciociara*, Vittorio De Sica, 1960)
- **Claudia Cardinale** (*La ragazza con la valigia*, Valerio Zurlini, 1960)
- **Sandra Milo** (*La visita*, Antonio Pietrangeli, 1965)
- **Stefania Sandrelli** (*Io la conoscevo bene*, Antonio Pietrangeli, 1965)
- **Giulietta Masina** (*Giulietta degli spiriti*, Federico Fellini, 1965)
- **Silvana Mangano** (*Teorema* di Pier Paolo Pasolini, 1968)
- **Monica Vitti** (*Dramma della gelosia*, Ettore Scola, 1970)
- **Mariangela Melato** (*Mimi metallurgico ferito nell'onore*, Lina Wertmüller, 1972)
- **Ornella Muti** (*La stanza del vescovo*, Dino Risi, 1977)
- **Margherita Buy** (*Maledetto il giorno che ti ho incontrato*, Carlo Verdone, 1992),
- **Asia Argento** (*Il fantasma dell'opera*, Dario Argento, 1998),
- **Monica Bellucci** (*Malena*, Giuseppe Tornatore, 2000)
- **Laura Morante** (*La stanza del figlio*, Nanni Moretti, 2001)
- **Giovanna Mezzogiorno** (*La finestra di fronte*, Ferzan Ozpetek, 2003)

Il Festival internazionale del film di Locarno è il primo festival cinematografico a presentare la rassegna "Signore & Signore", la cui prima americana ha avuto luogo il 6 luglio presso la Brooklyn Academy of Music di New York.

Rassegna prodotta da Cinecittà Holding, con il sostegno della Direzione Generale Cinema del Ministero dei Beni e delle Attività Culturali.

Si ringraziano gli aventi diritto dei film : Movietime, Intramovies, Doro TV Merchandising, Surf Film, Compass Film, Wild Bunch, Media Fiction, Celluloid Dreams, Medusa Film, Adriana Chiesa Enterprises, Centro Sperimentale di Cinematografia, Associazione Philip Morris-Progetto Cinema, Titanus.



Film svizzeri della selezione 2007

Piazza Grande

- UNE JOURNÉE di Jacob Berger
- VOGLIAMO ANCHE LE ROSE di Alina Marazzi

Concorso internazionale

- FUORI DALLE CORDE di Fulvio Bernasconi

Ici & Ailleurs

- SHAKE THE DIVIL OFF di Peter Entell
- DUTTI DIR RIESE di Martin Witz

Cortometraggi Ici & Ailleurs

- LE CRÉNEAU di Frédéric Mermoud
- EINSPRUCH V di Rolando Colla
- AGORA TU di Jeanne Waltz

Leopardi di domani – Concorso svizzero

- IL NEIGE À MARRAKECH di Hicham Alhayat
- SALE GOSSE di Joëlle Bacchetta
- FERIEN di Memi Beltrame
- MÉNAGERIE INTÉRIEURE di Nadège di Benoit-Luthy
- LOSTAGE di Bettina Eberhard
- LANDLEBEN di Lukas Egger
- LATITUDI 2023 di Florence Guillermin
- ANCHE FIORI A VOLTE di Zijad Ibrahimovic
- FATHOM di Vladimir Jedlicka
- NULL GRAD di Claudia Lorenz
- CLANDISTINS di Shirin Mashayekh
- THE LITTLE SAMURAI di Lorenz Merz
- THE STUDY OF BUNKERS & MOUNDS IN A TEMPERATE CLIMATE (RELATIVELY SPEAKING) di Sebastian Michael
- RENÉ di Tobias Nölle (presente anche nel concorso internazionale)
- ORLOJ di Jeanne Rektorik
- ICEBERGS di Germinal Roaux
- TWIST di Alexia Walther

Leopardi di domani – Programma speciale

- ARTICLE 3 di Frédéric Choffat e Julie Gilbert
- SELMA! di Bernie Forster
- DIR ILLETRIST di Olivier Paulus e Stefan Hillebrand
- CROIRE di François Rossier
- UN ALTRO MONDO di Mohammed Soudani

Film svizzeri della selezione 2007

- BOULY, LE CAMPEUR di Anthony Vouardoux

Settimana della critica

- ZU FUSS NACH SANTIAGO DI COMPOSTELA di Bruno Moll
- LA REINA DIL CONDÓN di Silvana Ceschi e Reto Stamm

Retrospectiva RETOUR A LOCARNO

- CHARLES, MORT OU VIF (1969) di Alain Tanner
- HÖHENFEUER (1985) di Fredi M. Murer

Appellations Suisse 2007

Nella sezione «Appellations Suisse» l'agenzia di promozione cinematografica SWISS FILMS presenta dieci film svizzeri per il grande schermo. Questi si distinguono per il loro potenziale internazionale e dall'ultima rassegna locarnese hanno influito sul panorama cinematografico svizzero o si sono profilati a festival internazionali importanti.

I cinque lungometraggi selezionati appartengono a registi già affermati e colpiscono per l'alta qualità che li caratterizza. Rivelano uno stile innovativo, catturano l'attenzione tramite attori di grande richiamo, come ad esempio Nils Althaus in "Breakout", Natacha Koutchoumov in "Comme des voleurs (À l'Est)", Anatole Taubman in "Marmorera", e hanno già suscitato vasta eco internazionale. A Mannheim-Heidelberg "Comme des voleurs" ha ricevuto il premio della giuria, "I Was A Swiss Banker" è stato presentato nel programma ufficiale del festival internazionale del cinema di Berlino e "Wir werden uns wiederseh'n" al festival internazionale di San Sebastian e nella sezione cinematografica di ACID a Cannes.

I documentari della sezione «Appellations Suisse» si impongono per i loro soggetti, riscuotono successo nelle sale svizzere, come attualmente "Someone Beside You" e "Bruno Manser – Laki Penan", e dispongono di potenziale per la carriera internazionale, ne sono un esempio "Ein Lied für Argyris", "Sieben Mulden und eine Leiche", e "Retour à Gorée".

La selezione dei titoli presentati all'ottava edizione di "Appellations Suisse" è stata effettuata tra una rosa di 38 film. La sezione molto apprezzata dal pubblico è stata promossa sette anni fa dal centro svizzero del cinema, dal festival del film di Locarno e dal ramo cinematografico ed è curata dal 2003 dall'organismo nazionale di promozione cinematografica SWISS FILMS.

La sezione «Appellations Suisse» contribuisce ad incrementare la diffusione dei film svizzeri con potenziale internazionale valorizzando la qualità della creazione cinematografica nazionale. Con «Appellations Suisse» e i numerosi film svizzeri presentati in prima visione, Locarno mette in evidenza il potenziale in crescita della produzione cinematografica svizzera.

BREAKOUT (2007)

di Mike Eschmann, lungometraggio, 35mm, CH-D/f, 97 min.

Il film svizzero lanciato nel 2007, che ha riscontrato maggior successo (aggiornamento luglio 2007). Con Nils Althaus, Shooting Star svizzera 2007, nel ruolo di protagonista.

Produzione: Zodiac Pictures Ltd. / Impuls Home Entertainment / SF

Noleggio Svizzera: Buena Vista International (Switzerland)

Vendita mondiale: Telepool

www.breakout-film.ch

BRUNO MANSER – LAKI PENAN (2007)

di Christoph Kühn

Film documentario, 35mm, E/PENAN/e, 94 min.

Visions du Réel Nyon 2007

Produzione: Filmkollektiv Zürich / SF / Arte / Titanicfilm

Noleggio Svizzera: Filmcoopi
Diritti mondiali: Filmkollektiv Zürich
www.brunomanser-derfilm.ch

COMME DES VOLEURS (À L'EST) (2006)

di Lionel Baier

Lungometraggio, 35mm, F/e, 112 min.

Festival «Reflets» Marseille 2007, New European Film Festival Vitoria-Gasteiz 2007, Festival New Directors New York 2007, Festival International du Premier Film Annonay 2007, Internationales Filmfestival Mannheim-Heidelberg 2006 (Special Award of the Jury), Sevilla Festival de Cine 2006, Cinéma Tout Écran 2006, Festival Nouveau Cinéma Montréal 2006

Produzione: Saga Production / Ciné Manufacture / TSR

Noleggio Svizzera: Saga Production

Vendita mondiale: Rendez-vous Pictures, Parigi

www.commedesvoleurs.com

EIN LIED FÜR ARGYRIS (2006)

di Stefan Haup

Film documentario, 35mm, D/CH-D/GR/F/d, e, 105 Min.

Los Angeles Greek Film Festival 2007 (prezzo di pubblico), Internationales Dokumentarfilmfestival München 2007, Internationales Film Festival Innsbruck 2007, Ukrainian International Documentary Film Festival 2007, Thessaloniki Documentary Film Festival 2007 (premio del pubblico)

Produzione: Fontana Film / SF / TSI / TSR / SRG SSR idée suisse

Noleggio Svizzera: Frenetic Films

Diritti mondiali: Fontana Film

www.fontanafilm.ch/DOKFILME/argyris/index.html

I WAS A SWISS BUNKER (2007)

di Thomas Imbach

Lungometraggio, 35mm, E/CH-D/e, 75 Min.

Internationales Forum des Jungen Films Berlin 2007, Retrospektive Kino Arsenal Berlin 2007

Noleggio Svizzera: Monopole Pathé Films

Vendita mondiale: First Hand Films

Produzione: Bachim Film

www.iwasaswissbanker.ch

MARMORERA (2007)

di Markus Fischer

Lungometraggio, CH-D/RR/f, 110 Min.

Neuchâtel International Fantastic Film Festival 2007, Brussels International Festival of Fantastic Film 2007, Solothurner Filmtage 2007

Produzione: Snakefilm / Kick Film / Schweizer Fernsehen / Teleclub / Arte

Noleggio Svizzera: Rialto Film

Vendita mondiale: Telepool

www.marmorerafilm.ch

RETOUR À GORÉE (2007)

di Pierre-Yves Borgeaud

Film documentario, 35mm, D/e, 96 min.

African Diaspora Film Festival in Chicago 2007, Visions du Réel Nyon 2007 (Prix Suissimage/SSA)

Produzione: CAB Productions / DreamPixies / TSR / Iris Productions

Noleggio Svizzera: Filmcoopi

Vendita mondiale: Wide Management Entreprise

www.retouragoree.com

SIEBEN MULDEN UND EINE LEICHE (2007)

di Thomas Haemmerli

Film documentario, 35mm, CH-D/E/e, 81 Min.

Hot Docs Canadian International Documentary Festival Toronto 2007

Produzione: ican films / SF / 3sat

Noleggio Svizzera: Frenetic Films

Diritti mondiali: ican films

www.messiemother.com/film

SOMEONE BESIDE YOU (2007)

di Edgar Hagen

Film documentario, 35mm, D/F/e, 98 Min.

Planete Doc Review Warschau 2007, Internationales Dokumentarfilmfestival München 2007, Santa Cruz Film Festival 2007

Produzione: maximage / SF / SRG SSR idée suisse

Noleggio Svizzera: Look Now!

Vendita mondiale: maximage

www.someonebesideyou.com

WIR WERDEN UNS WIEDERSEH'N (2006)

di Oliver Paulus e Stefan Hillebrand

Lungometraggio, D/e, f, 90 Min.

ACID Cannes 2007, Schermi d'Amore Verona film Festival 2007 (Premio speciale Stefano Reggiani), Philadelphia Film Festival 2007, Festival Cinematografico

Internacional del Uruguay Montevideo 2007, Palm Springs International Film Festival 2007, Internationales Filmfestival Mannheim-Heidelberg 2006, San Sebastian Festival Internacional de Cine 2006

Produzione Motorfilm / Frischfilm Produktion

Noleggio Svizzera: Motorfilm

Diritti mondiali: Motorfilm

www.wir-werden-uns-wiedersehen.com

Per maggiori informazioni «Appellations Suisse»:

Micha Schiow, direttore di SWISS FILMS, +41 79 303 35 75,

mschiow@swissfilms.ch

SWISSFILMS

Festival du film Locarno

Lasciatevi animare dal cinema svizzero

Journée du Cinéma Suisse 2007

Il Festival del Film di Locarno e l'Ufficio Federale per la Cultura sono lieti di presentare la seconda edizione della Journée du Cinéma Suisse 2007, organizzata dalla SWISS FILMS, che si terrà martedì 7 agosto. Affianco alle proiezioni sulla Piazza Grande e nelle diverse sezioni del festival al lancio del DVD «Il Cinema svizzero di domani, volume 2», saranno programmate diverse manifestazioni a tema. All'insegna dello slogan «Lasciatevi animare dal cinema svizzero», gli attori, le attrici e i registi di film d'animazione, insieme agli storici del cinema, potranno attirare l'attenzione del pubblico sulle molteplicità del panorama cinematografico svizzero. «Il programma da noi ideato, propone dei punti forti di immediata attualità, è una vera celebrazione del vigore del cinema svizzero che estenderà il suo raggio di azione ben al di là di questa Giornata» dichiara Kathrin Rebsamen dell'agenzia promozionale SWISS FILMS, responsabile dell'ideazione ed organizzazione della giornata.

«Animated Switzerland»

Il panorama elvetico del film d'animazione si è sviluppato in maniera considerevole nel corso degli ultimi anni, riportando un crescente successo a livello internazionale. Tuttavia numerosi cineasti continuano a rimanere sconosciuti al grande pubblico. Nel corso della Journée du Cinéma Suisse 2007 una mostra-laboratorio renderà onore alla realizzazione dei film d'animazione. Il pubblico giovane e meno giovane avrà l'opportunità di scoprire dal vivo il lavoro dei direttori – l'immersione nella magia delle tecniche d'animazione è garantita.

L'attore/l'attrice – il viso del film

Gli attori e le attrici prestano il loro viso ai film, destando in noi delle emozioni e delle impressioni. Alcuni di loro diventano delle star, altri necessitano più tempo per sfondare. Una migliore collocazione del loro talento nella coscienza collettiva equivale ad un maggiore potenziale per l'economia del cinema nazionale. Alcune delle personalità svizzere ed europee del campo (agenzie di casting e di recitazione) ci racconteranno delle loro visioni.

Il Festival del Film di Locarno compie 60 anni – Storia del cinema svizzero

La presentazione del secondo volume del «Storia del cinema svizzero 1966-2000» di Hervé Dumont e Maria Tortajada sarà accompagnata da un dibattito. Sia gli autori delle opere che alcuni dei protagonisti di questa cronaca esauriente in due tomi di quasi 1800 pagine, saranno gli ospiti invitati alla discussione moderata da Nicolas Bideau.

DVD «Il Cinema svizzero di domani, volume 2»

Il DVD «Il Cinema svizzero di domani, volume 2», che sarà presentato nel corso della Journée du Cinéma Suisse 2007 e che mira ad attirare l'attenzione sui nuovi talenti, è un'edizione speciale degli «swiss shorts» presentati quest'anno dalla SWISS FILMS. Questi DVD che saranno distribuiti a diversi festival internazionali di prima

categoria, reti televisive, compratori, distributori ed altri produttori internazionali, rappresentano degli importanti strumenti di riferimento per la promozione internazionale dei talenti della cinematografia elvetica. La SWISS FILMS produce questi DVD promozionali di cortometraggi svizzeri dal 2005 con un ritmo di due all'anno.

Programma

MARTEDÌ 7 AGOSTO 2007 (su riserva di modifiche)

- 10h30: OFFICINA VIA BALESTRA 1A/VIA LUINI 17
Inaugurazione ufficiale di Nicolas Bideau e Micha Schiwow, rispettivamente il capo della sezione cinematografica dell' Ufficio federale della cultura ed il direttore di Swiss Films.
- 10h45 – 16h30: OFFICINA VIA BALESTRA 1A/VIA LUINI 17
Esposizione-atelier « film d'animazione »
Magia dell'animazione nel progetto « Animatou » e nelle scenografie del film « Max & Co » assieme agli specialisti dell'animazione Claude Luyet, Georges Schwizgebel, Dominique Delachaux-Lambert, Claude Barras, Romeo Andreani ed i fratelli Samuel e Frédéric Guillaume. Atelier d'oggetti ottici.
- 11h00: LA SALA
Proclamazione dei palmarès 2007, alla presenza dei laureati :
Borse SSA per lo sviluppo di sceneggiature di lungometraggi fiction e per lo sviluppo di film documentari (cinema e televisione).
Premio della fondazione SUISA per la musica, attribuito alla miglior musica da film.
Proiezione di « **I was a Swiss banker** » di Thomas Imbach nella sezione « Appellations Suisse », alla presenza del regista.
- 14h00: LA SALA
Programma speciale « Léopards de demain »
" A corto di... diritti e libertà" Sei cortometraggi per i diritti dell'uomo di Frédéric Choffat e Julie Gilbert, Bernie Forster, Oliver Paulus e Stefan Hillebrand, François Rossier, Mohammed Soudani, Anthony Vouardoux.
- 14h15: SPAZIO/CINEMA
Master class « speciale attrici/ori »
Incontro dedicato ad un mestiere il cui potenziale rimane attualmente troppo poco sfruttato in Svizzera : presentazione di « impulsions » destinato alle future prospettive del mestiere d'attore alla presenza di personalità del cinema svizzero e straniero (Francia, Germania, Italia)
- 15h00: SPAZIO/CINEMA
Presentazione del DVD « **Le cinéma suisse de demain, Volume 2** ».
- 16h15: LA SALA

Proiezione in prima mondiale di « **Dutti der Riese** » di Martin Witz
(sezione « Ici et ailleurs »)

17h00: BIBLIOTECA CANTONALE DI LOCARNO
Presentazione del libro « **Histoire du Cinéma Suisse 1966-2000** » e
tavola rotonda con Alain Tanner, Fredi M. Murer, Andrea Staka,
Nicolas Bideau, Francine Brucher e gli autori Hervé Dumont e Maria
Tortajada.

21h30: PIAZZA GRANDE
Proiezione in prima mondiale di « **1 Journée** » di Jacob Berger.

22h00: RIALTO 1
Proiezione di « **Sieben Mulden und eine Leiche** » di Thomas Hämmerli
nella sezione « Appellations Suisse ».

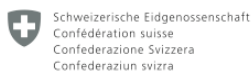
La Journée du Cinéma Suisse 2007 è presentata dal Festival internazionale del film di Locarno e dall'Ufficio federale della cultura. L'evento è organizzato da SWISS FILMS con il sostegno di SRG SSR idée suisse, SSA/Suissimage/Suisa/Swissperform/ProLitteris, l'AET (Azienda Elettrica Ticinese), La Posta Svizzera, Ringier, Focal, SSFV, ProCinema e della Cineteca Svizzera.

Zurigo, 11 luglio 2007

Per ulteriori informazioni:

Kathrin Rebsamen, Communication + Events SWISS FILMS

krebsamen@swissfilms.ch, Tel.: 043 211 40 53, E-mail: 076 404 24 26



Eidgenössisches Departement des Innern EDI
Bundesamt für Kultur BAK

SWISSFILMS



Cinéma suisse redécouvert

Nel quadro di questa sezione del festival consacrata al patrimonio cinematografico elvetico, ogni anno la Cineteca svizzera presenta al pubblico una serie di opere selezionate tra quelle che fanno parte delle sue collezioni che sono state oggetto di restauro in tempi recenti.

Il programma 2007 prevede due lungometraggi:

SWISS TOUR (SUZANNE ET SON MARIN)

di Leopold Lindtberg, 1949, Svizzera / Stati Uniti,
100min., 35mm, VO con ST. Con: Cornel Wilde, Josette Day, Simone Signoret

DER SCHUSS VON DER KANZEL (LE COUP DE FEU DANS L'ÉGLISE)

di Leopold Lindtberg, 1942, Svizzera, 104min., 35mm, VO con ST.
Tratto da un racconto di Conrad Ferdinand Meyer.
Con: Adolf Manz, Irene Naef, Leopold Biberti, Fred Tanner, Jakob Sulzer

Inoltre saranno presentanti **in avansprogramma 5 cortometraggi muti restaurati** risalenti agli anni '10-'20. Questi documentari turistici, ciascuno di circa 5 minuti, sono stati acquisiti dall'**Archive Film Agency**. I film descrivono in particolare le città di Lucerna, Uri, e Lugano e la relativa regione in una pellicola magnificamente colorata con sagome forate.

Questi film sono stati restaurati con la collaborazione di Memoriav.

Le proiezioni saranno precedute un'introduzione condotta da Caroline Neeser, direttrice delle collezioni della Cineteca svizzera.